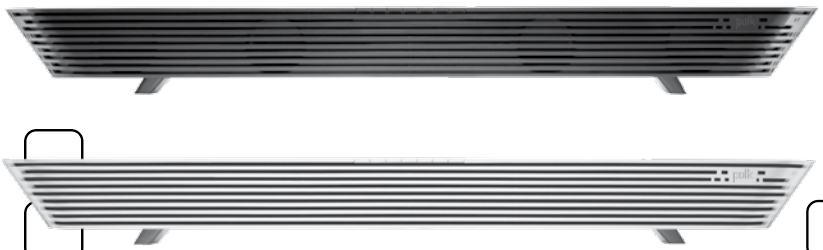
polk™

n1 surroundbar™



English

Important Safety Instructions

This product was designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. There are, however, some installation and operation precautions which you should be particularly aware of.

1. Read Instructions. All the safety and operating instructions should be read before the system is operated.
2. Retain Instructions. The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings. All warnings on the appliances and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions. All operating and use instructions should be followed.
5. Cleaning. Unplug the appliance from wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
6. Attachments. Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
7. Water and Moisture. Do not use these appliances near water: for example, near a bath tub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.
8. Accessories. Do not place these appliances on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The audio/video products may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the products. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the appliances. Any mounting of the appliances should follow the manufacturer's instructions, and should use mounting accessories recommended by the manufacturer.
9. Ventilation. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the appliances and to protect them from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the products on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should never be placed near or over a radiator or heat register. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
10. Power Sources. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking labels. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company.
11. Grounding or Polarization. This product is equipped with polarized alternating-current line plugs (plugs having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
12. Power Cord Protection. Power-supply cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against it, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliances.
13. Lightning. For added protection for this audio/video product during a lightning storm, or when it is left un-attended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
14. Power Lines. An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
15. Overloading. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.
16. Object and Liquid Entry. Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on this audio/video product.
17. Servicing. Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
18. Damage Requiring Service. Unplug this product from wall outlets and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
    a. When the power supply cord or plug is damaged.
    b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
    c. If the product has been exposed to rain or water.
    d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
    e. If the product has been dropped or the cabinet has been damaged.
    f. When the product exhibits a distinct change in performance this indicates a need for service.

19. Replacement Parts. When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or that the parts have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.

CAUTION: Danger of EXPLOSION if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. (CR2025)
WARNING: Do not expose batteries or battery pack to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

20. Safety Check. Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the products are in proper operating condition.
21. Carts and Stands. The appliances should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer. An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn. Use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

22. This product is not intended for use outdoors.

The **CAUTION** marks shown here are located on the back of your SurroundBar® Speaker System

CAUTION: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, insert fully.
CAUTION: No naked flame sources, such as candles, should be placed on the apparatus.

23. Do not install this apparatus in a confined space such as a book case. Ensure the apparatus has adequate ventilation and that items such as newspaper, table-cloths, and curtains, etc. do not block the ventilation.

24. **WARNING**: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

25. **WARNING**: The mains plug (power adapter) is used as a disconnect device and shall remain readily operable.

Radiation Exposure Statement
This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC RF Rules.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

Operation
This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1) This device may not cause interference, and
2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Class B Emissions Limits
This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference—Causing Equipment Regulations.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Product Disposal
Certain international, national and/or local laws and/or regulations may apply regarding the disposal of this product. For further detailed information, please contact the retailer where you purchased this product or the Polk Importer/Distributor in your country. A listing of Polk Importer/ Distributors can be found on the Polk website: www.polkaudio.com or by contacting Polk at: 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA. Phone: 1-410-358-3600; in California: 1-800-377-7655.

NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

- The antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

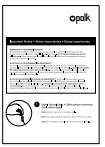
Inside Your N1 SurroundBar™ Carton:

Important Note: If anything is missing or damaged, or if your Polk N1 SurroundBar fails to operate, please notify your dealer immediately. We recommend keeping your original carton and packing materials in case you need to ship the unit in the future.

SurroundBar

Remote Control
(Battery Included)

6' Digital
(Optical) Cable

Power Supply

Quick Start Guide

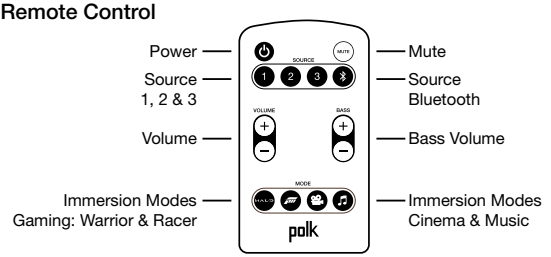
Owner's Manual

Online Registration Card

Specifications

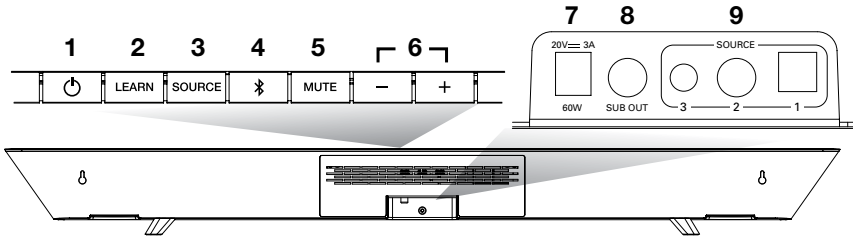
Dimensions	4" H x 39 1/4" W x 4 1/2" D (10.2 cm x 99.7 cm x 11.4 cm)
Weight	9 lbs 10 oz (4.35 kg)
Power Requirements	20 V, 3 A
Model	N1 SurroundBar
Remote Battery	CR2025

Remote Control



Immersion Modes

Four Audio Immersion Modes (Halo® Warrior, Forza® Racer, Cinema and Music) enable you to tailor the N1 for maximum high performance audio for a more immersive, more thrilling listening experience.



Controls

1. **Power** ( )—Turns on the bar or puts it in standby mode.

   LED—Blue, green or red light to indicate operating status.

2. **Learn**—Puts the bar into "learning mode" so you can program it to respond to commands from your TV's IR remote control.

3. **Source—**Changes which input source you are listening to.
   Source 1: optical (Blue LED for PCM or Green for Dolby Digital)
   Source 2: coaxial (Blue LED for PCM or Green for Dolby Digital)
   Source 3: analog

4. **Bluetooth ( ):** Blue light indicates *Bluetooth* Source has been selected.

5. **Mute**—Mutes the sound coming from the N1 SurroundBar and the subwoofer output.

6. **Volume Up and Down (– / +)**—Adjusts the volume of the N1 SurroundBar and the subwoofer output.

7. **Power Connection**—The bar power supply connects here.

8. **SUB Out**—Connect optional subwoofer.

9. **Audio Inputs** (Source 1, 2, or 3)—Where you connect your TV, Xbox 360 or Xbox One (or other source) to the N1 SurroundBar. Use the provided 6' optical cable (Source 1), digital coaxial audio cable (Source 2) not included, or 1/8" analog cable (Source 3) not included.

Power LED

Normal Mode:

Green or Blue Steady—Power is on; all is well in Source 1.

Red Steady—The bar is in standby mode.

Learning Mode:

Red Blinking—The bar has failed to learn a remote control command.

Power LED Blinks Red Twice—Learned IR codes have been successfully erased.

Learn LED

Learning Mode:

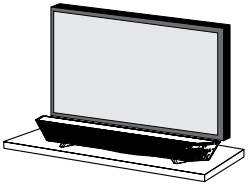
Blue Flashing—The bar is in learning mode.

Blue Solid—The bar is in learning mode and a bar button has been selected.

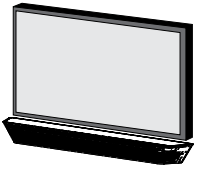
Bar Button LED—Flashes blue. When learning is successful, both the LEARN LED and the bar command button LED flash.

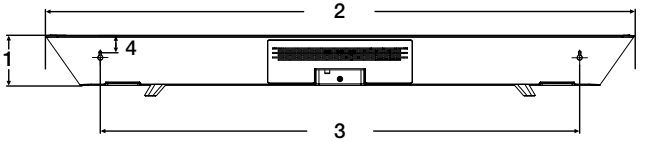
Where To Locate Your Bar For The Best Sound

Table Mount



Wall Mount





Overall Dimensions

1. 4" H (10.2 cm)
2. 39 1/4" W (99.7 cm)

Keyhole Slots

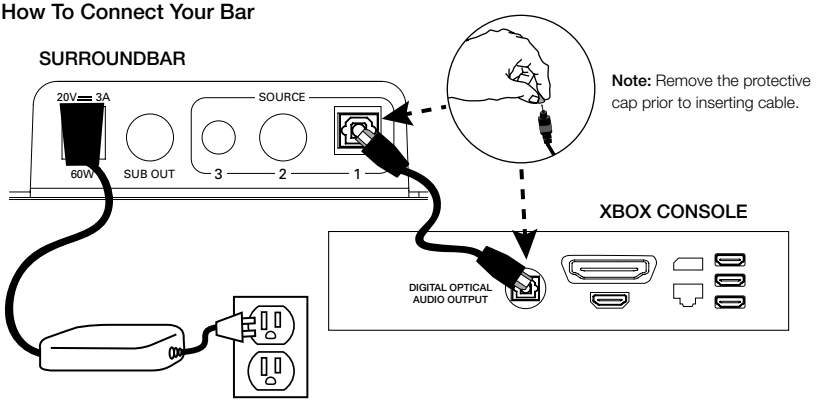
3. 32" W (81.28 cm)

Top of Bar to Keyhole Slots

4. 1 1/16" (2.67 cm)

Note: If you wall mount your SurroundBar, ensure that your wall anchors secure properly into the wall and that they can bear the weight of the SurroundBar.

How To Connect Your Bar



How To Optimize The Sound When TV Speakers Are On

You should hear sound from the bar. If you don't, turn up the volume on the bar using its volume control buttons.

If your bar is connected to your TV, there's a very good chance your TV speakers are also playing. It's impossible to give specific instructions on how to turn off the speakers for every TV, but here's a way to do it that covers many of the TVs out there.

1. On your TV remote control, find a "menu" or "setup" button.
2. Press this button. You should see an on-screen menu.
3. Next, look for an option to control audio functions and select it.

The setting to turn off your TV's internal speakers should be here.

If you can't turn off your TV internal speakers, don't worry. Your N1 SurroundBar will make your TV sound much better. To enjoy the best performance from your bar, you'll want it to play louder than your TV. Use the following steps to adjust the volume balance between your TV and the bar:

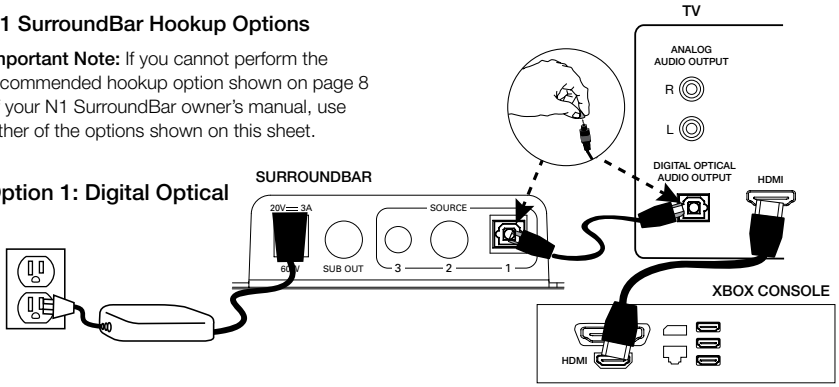
1. If necessary, program your bar to respond to the volume up and down control commands of your TV remote. (See **"How To Setup A Remote Control For Your SurroundBar"** on pages 8-9.)
2. Turn your TV volume all the way down using the control buttons on your TV.
3. Then, using the volume keys on your bar, set the volume to a normal listening level (do not use the remote control).

After you make these adjustments, your N1 SurroundBar should always be louder than your TV speakers. Then use the TV remote control to adjust the volume as you normally do.

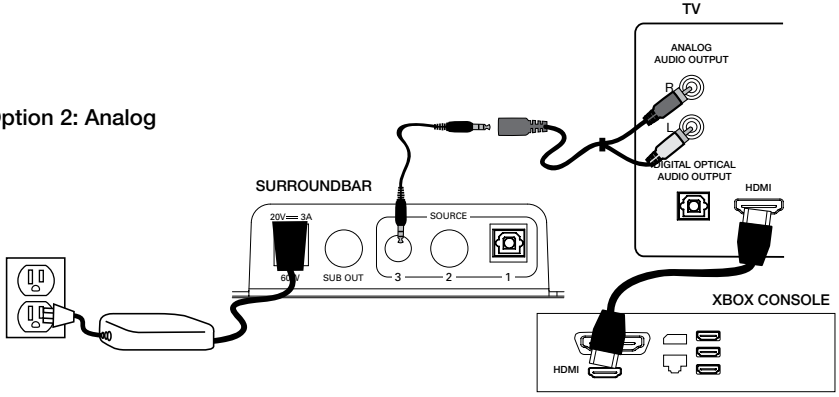
N1 SurroundBar Hookup Options

Important Note: If you cannot perform the recommended hookup option shown on page 8 of your N1 SurroundBar owner's manual, use either of the options shown on this sheet.

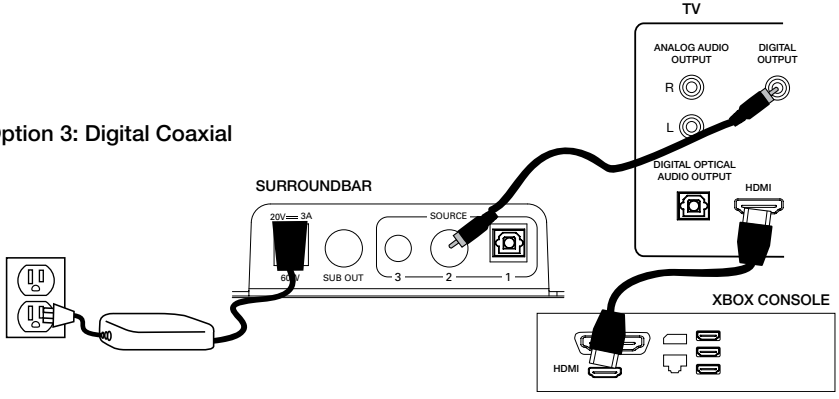
Option 1: Digital Optical



Option 2: Analog



Option 3: Digital Coaxial



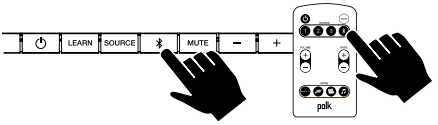
Bluetooth® Wireless Technology

To use your *Bluetooth* wireless technology device with the SurroundBar, you must first pair your device with your SurroundBar. Pairing creates the ability of your *Bluetooth* device to connect with your SurroundBar wirelessly. Pairing is like a handshake between your Bluetooth device and your SurroundBar in which they meet and exchange information.

You only have to pair your SurroundBar with your *Bluetooth* device one time for this exchange of information to take place. After that you simply select the "polk n1" from your device list to make the connection to your SurroundBar. The SurroundBar can hold 8 Bluetooth devices in its memory. If enough devices pair after yours, your device could be dropped from the memory list.

Pair and connect your Bluetooth device with the SurroundBar:

1. Make sure your *Bluetooth* device and SurroundBar are both powered on.
2. Activate the *Bluetooth* function on your Bluetooth source device. See your device's manual for instructions.
3. Press the *Bluetooth* source button from the SurroundBar remote.



The *Bluetooth* LED will illuminate, then begin slowly pulsing as it looks for a device to pair with.

4. Your SurroundBar will now be displayed on your source device and available to pair and/or connect. Select the "polk n1" on your device to initiate the connection process.
5. After a short delay (5 seconds), the two devices should now be connected. You should hear a short tone and the Bluetooth source LED will now be steady blue.
6. Play your music from your device!

Note: If your device asks for a passcode to pair to the SurroundBar, enter "0000."

How to disconnect with a *Bluetooth* device:

1. Press and release the remote control Bluetooth button, or
2. Press and release the *Bluetooth* source button, or
3. Turn off or disconnect the *Bluetooth* feature on your Bluetooth device.

The SurroundBar will emit a short tone and the *Bluetooth* source symbol will begin slowly pulsing when disconnected.

Automatic connection:

Any time you want to connect the last connected device and play it through the SurroundBar, do the following:

1. Turn your device's *Bluetooth* function on.
2. Enter *Bluetooth* source by pressing the *Bluetooth* source button from the remote or press the *Bluetooth* button on the SurroundBar.
3. After a short delay, the two devices will automatically connect, you will hear a short tone, and the *Bluetooth* source LED will now be steady blue.

Note: By default, the last connected *Bluetooth* device will automatically connect if available.

Pair and/or connect to a device when in *Bluetooth* source, but disconnected:

1. Engage the *Bluetooth* function on your Bluetooth source device. See your device's manual for instructions.
   a. The SurroundBar will be displayed on your source device as available to pair and connect. Select the "polk n1" on your device to initiate the pairing and connection process.

After a short delay, the two devices should now be paired and connected. You should hear a short tone and the Bluetooth source symbol will now be steady blue.

How to disconnect:

Note: Anytime The SurroundBar exits SLEEP mode and is in *Bluetooth* source, the SurroundBar will automatically connect to the last connected *Bluetooth* device if the paired device's *Bluetooth* feature is on.

How To Set Up A Remote Control For Your SurroundBar

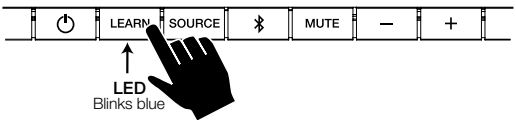
SmartBar™ Programming Note:
For your SurroundBar to respond to your remote control, you MUST FIRST program the bar to respond to your television's original IR (Infra-Red) remote. **An RF (Radio Frequency) remote will not work.** Other remotes (cable, satellite) will work only **after** you have programmed the bar to respond to the TV's IR remote.

Programming Instructions:
Your SurroundBar is currently programmed to respond to the remote control that is included with the product. However, we strongly recommend programming the SurroundBar to also respond to your existing remote control using the steps illustrated below. This will enable you to operate all of your components using a single remote control. **While programming the SurroundBar, ignore anything that may be displayed on the TV screen.**

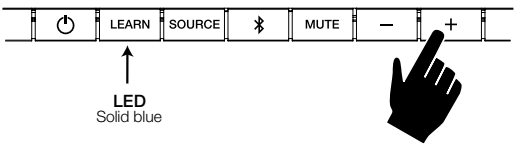
Example: To teach your bar the "Volume Up" command of your remote control:

1 The SurroundBar is turned on and the LED is solid green. And you have sound coming from the bar.

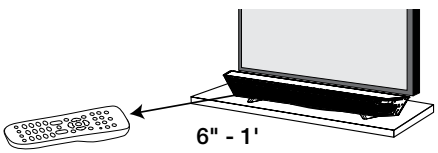
2 Press and hold "LEARN" for 2 seconds, or until LED blinks blue, then release the "LEARN" button.



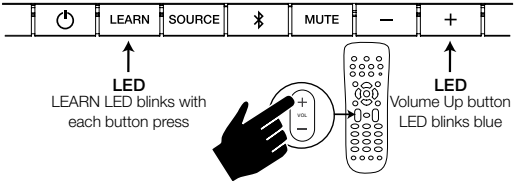
3 Press and release Volume Up " + "
LED turns solid blue.



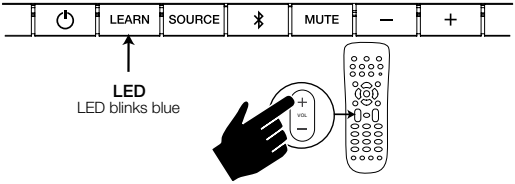
4 Hold TV remote 6" - 1' from SurroundBar.



5 Tap “Volume Up” button on your TV’s remote control 4 - 8 times, once per second. Tap, do not hold.



6 When the LEARN LED and the button (command) both blink blue, the command has been learned.



Verify command works.

Repeat steps 1-6 to program “Volume Down” (–), Source, Mute and Power button (⏻).

Note: If your bar fails to learn certain IR remote codes, the power LED will blink red. Try erasing any previously programmed codes (see below) and carefully repeat steps 1-6 above.

Code Erasing Procedure: If you have programmed your SurroundBar to respond to a remote control and you no longer want it to do so, erase the codes by pressing the LEARN key for about two seconds while the unit is in standby mode (power LED will blink). You’ll know that previously learned codes have been successfully erased when the POWER LED blinks red twice.

Note: This procedure removes ALL of your bar’s remote control programming. If you only need to change the programming for some of the bar buttons, follow the six steps in the sequence previously described to redo any previous programming.

The SurroundBar will continue to respond to the provided credit card remote control.

Troubleshooting

The bar does not power on.

- Ensure you have plugged the power supply into a live wall outlet.
- Ensure that all components of the power supply are connected properly.
- Ensure the power supply is properly connected to the bar power input.

No sound from the bar.

- Check that the TV or cable box is providing a signal.
- If necessary, check using an alternate source.
- Check that the bar is receiving power and is turned on.
- Turn up the volume of the bar.
- Check the input cables to make sure they are connected securely.
- Turn up the volume of your television or cable box.
- Check mute status: Is the bar status light slowly blinking green? If so, press the Mute button on the bar.

The sound coming from the bar is distorted.

- Try turning down the volume of your audio source, if possible.
- Audio processing (see FAQ's on pages 10-11)—there may be audio processing occurring prior to reaching the bar. Disable this processing.

The included remote control won't work.

- Ensure the battery's protective plastic tab has been removed.
- Replace the battery (CR2025).

The bar won't learn my remote control commands.

- Carefully follow the programming instructions on the previous page of this manual.
- Hold the remote steady and 1-2 feet from the front of the bar.
- Quickly "tap" the button on your existing remote until the status LED blinks green.

Note: The bar learns almost all IR commands, but some IR protocols cannot be programmed.

The volume of my television speakers gets louder than my N1 SurroundBar system over time.

- Turn off your TV speakers per the instructions on page 7 of this manual.
- When the remote control volume button is held down, your television may change volume levels faster than the bar. Use the buttons on the bar to adjust the volume of the bar to the correct balance with the TV speakers.

FAQ's (Frequently Asked Questions)

My TV does not have an optical output. How do I connect my audio?
You have several options for connecting your audio:

- Use the optical output of your source unit (cable/satellite box, DVD player, etc.) and connect directly to the SurroundBar using the supplied optical cable.
- Use the 1/8" (3.5mm) analog/headphone output of your TV (if available) and connect directly to the N1 SurroundBar using 1/8" (3.5mm) to 1/8" (3.5mm) analog cable.
- Use the RCA audio outputs (white/red pair) on your TV (if available) and connect directly to the N1 SurroundBar using 1/8" (3.5mm) to 1/8" (3.5mm) analog cable and 1/8" (3.5mm) to RCA adapter.

What if my provided optical cable is too short?

- We did our best to provide a cable of adequate length; however, there might be a few setup instances in which the cable may be too short. If that is your situation, your local electronics store will have cables that meet your required length.

My audio sounds strange and distorted.

- Your N1 SurroundBar requires a clean, unaltered stereo signal for proper audio performance. If the sound from your N1 SurroundBar is strange or distorted, then check the audio menus of whatever source(s) are connected to your SurroundBar and make sure any audio processing is turned off. Make sure you've selected the appropriate mode for your program material (Halo Warrior, Forza Racer, Cinema, Music).

Why can't I successfully program the N1 SurroundBar to respond to my remote control?

- There are many remote control formats, and we have done our best to make the N1 SurroundBar compatible with the most popular brands. However, there are likely some cases in which the bar will not be able to learn your remote codes.
- In this case, please use the remote control provided with the N1 SurroundBar product or try a different universal remote control.

Note: RF only remotes will not work with this system.

How do I control the N1 SurroundBar?
There are three ways to control your N1 SurroundBar:

- Use the buttons on the front of the bar.
- Use the provided remote control.
- Program the N1 SurroundBar to respond to your existing remote (see included instructions).

My N1 SurroundBar was responding to commands, but now it isn't. What should I do?

- In this rare event, simply disconnect the power cord from the AC outlet, wait a few seconds, plug the cord in and then turn the power back on. This should restore control.

How do I erase previously learned remote control commands?

- If you have programmed your SurroundBar to respond to a remote control and you no longer want it to do so, then you can erase the codes by pressing the LEARN key for about two seconds while the unit is in standby mode (power LED is red). The N1 SurroundBar will continue to respond to the provided credit card remote control.

To contact Customer Service/ Technical Support:

- If you have a question or comment, please feel free to call us or email us. In North America and Canada, call Polk Customer Service: 800-377-7655 (M-F 9-5:30 EST) or via email polkcs@polkaudio.com. Outside the US, call 410-358-3600.

Polk is a DEI Holdings, Inc. Company. Polk, SDA Surround and SurroundBar are registered trademarks of Polk Audio, Inc. N1 SurroundBar and SmartBar are trademarks of Polk Audio, Inc.

All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2013 Microsoft Corporation. All Rights Reserved. Microsoft, 343 Industries, the 343 Industries logo, Halo, the Halo logo, Turn 10, the Turn 10 logo, Forza Motorsport, the Forza Motorsport logo, Xbox, Xbox 360, Xbox One, and the Xbox logos, are trademarks of the Microsoft group of companies.

Products that have earned the Energy Star® are designed to protect the environment through superior energy efficiency.

Manufactured under licence from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Polk is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The "aptX® software is copyright CSR plc or its group companies. All rights reserved. The aptX® mark and the aptX logo are trademarks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions."

SRS TruSurround HD is a trademark of SRS Labs, Inc. TruSurround HD technology is incorporated under license form SRS Labs, Inc.

Limited Warranty

Polk Audio, Inc., warrants to the original retail purchaser only. This warranty will terminate automatically prior to its stated expiration if the original retail purchaser sells or transfers the Product to any other party. Polk Audio, Inc., warrants, to the original retail purchaser only, that the LOUDSPEAKER(S), PASSIVE CROSSOVER COMPONENT(S) and ENCLOSURE on this Polk Audio Loudspeaker Product will be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) years from the date of original retail purchase from a Polk Audio Authorized Dealer. Furthermore, Polk Audio, Inc., warrants, to the original retail purchaser only, that any AMPLIFIER OR OTHER ELECTRONIC COMPONENT that may be included in this Polk Audio Loudspeaker Product will be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original retail purchase from a Polk Audio Authorized Dealer. To allow Polk Audio to offer the best possible warranty service, please fill out the Product Registration Card(s) and send it to the Factory at the address provided on the Product Registration Card(s) within ten (10) days of the date of original purchase. Defective Products must be shipped, together with proof of purchase, prepaid insured to the Polk Audio Authorized Dealer from whom you purchased the Product, or to the Factory at 1 Viper Way, Vista, California 92081. Products must be shipped in the original shipping container or its equivalent; in any case the risk of loss or damage in transit is to be borne by you.

If upon examination at the Factory or Polk Audio Authorized Dealer it is determined that the unit was defective in materials or workmanship at any time during this Warranty period, Polk Audio or the Polk Audio Authorized Dealer will, at its option, repair or replace this Product at no additional charge, except as set forth below. All replaced parts and Products become the property of Polk Audio. Products replaced or repaired under this warranty will be returned to you, within a reasonable time, freight prepaid. This warranty does not include service or parts to repair damage caused by accident, disaster, misuse, abuse, negligence, inadequate packing or shipping procedures, commercial use, voltage inputs in excess of the rated maximum of the unit, cosmetic appearance of cabinetry not directly attributable to defect in materials or workmanship, or service, repair, or modification of the Product which has not been authorized or approved by Polk Audio. This warranty shall terminate if the serial number on the Product has been removed, tampered with or defaced.

This warranty is in lieu of all other expressed Warranties. If this Product is defective in materials or workmanship as warranted above, your sole remedy shall be repair or replacement as provided above. In no event will Polk Audio, Inc. be liable to you for any incidental or consequential damages arising out of the use or inability to use the Product, even if Polk Audio, Inc., or a Polk Audio Authorized Dealer, has been advised of the possibility of such damages, or for any claim by any other party. Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. All implied warranties on this Product are limited to the duration of this expressed Warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied Warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state.

This Warranty applies only to Products purchased in the United States of America, its possessions, and U.S. and NATO armed forces exchanges and audio clubs. The Warranty terms and conditions applicable to Products purchased in other countries are available from the Polk Audio Authorized Distributors in such countries.

Customer Service

Thank you for your Polk Audio purchase. If you have a question or comment, please feel free to call us or email us. In North America and Canada, call Polk Audio Customer Service 800-377-7655 (M-F, 9-5:30 EST) or via email polkcs@polkaudio.com. Outside the US, call 410-358-3600.

Français

Consignes de Sécurité Importantes

Ce produit a été conçu et fabriqué pour répondre à de strictes normes de qualité et de sécurité. Veuillez cependant porter attention aux consignes de sécurité suivantes se rapportant à son installation et à son utilisation.

1. Lisez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser cet appareil.
2. Conservez les instructions de sécurité et d'opération pour référence future.
3. Observez les consignes contenues dans ce manuel et affichées sur le produit.
4. Suivez toutes les instructions d'opération et d'utilisation.
5. Nettoyage. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. N'utilisez jamais de nettoyant liquide ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide.
6. Accessoires. N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant. Ils pourraient provoquer un danger.
7. Eau et humidité. N'utilisez jamais cet appareil près d'une source d'eau ou d'humidité—par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'un lavabo ou dans un sous-sol humide ou près d'une piscine ou autre source d'eau.
8. Accessoires. Ne placez jamais ce produit audio-visuel sur un charriot, socle, meuble ou support instable. Le produit pourrait tomber, s'endommager et/ou blesser grièvement un enfant ou un adulte. Utilisez uniquement un charriot, socle, meuble ou support spécifié par le fabricant ou vendu avec le produit. Toute installation du produit doit se faire selon les directives du fabricant et en utilisant des accessoires recommandés par le fabricant.
9. Aération. Les ouvertures et les fentes situées sur le boîtier préviennent la surchauffe et assurent la fiabilité du produit et ne doivent jamais être couvertes ou obstruées. Elles ne doivent jamais être obstruées en plaçant le produit sur un lit, un sofa, un tapis ou autre surface similaire. Ce produit ne doit jamais être installé sur ou à proximité d'un radiateur ou d'un registre de chaleur. Ce produit ne doit pas être installé dans un meuble, une bibliothèque ou un bâti à moins d'assurer une aération adéquate ou d'observer les directives du fabricant.
10. Alimentation CA. Ce produit ne doit être utilisé qu'avec le type d'alimentation CA spécifié sur l'étiquette apposée au produit. Si vous ne connaissez pas le type d'alimentation utilisé dans votre région, communiquez avec le revendeur du produit ou avec votre fournisseur local d'électricité.
11. Mise à la terre et polarisation. Ce produit est muni d'une fiche d'alimentation CA polarisée (une des deux broches étant plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être in sérée dans la prise de courant que d'une seule façon. C'est un dispositif de sécurité. Si vous ne parvenez pas à bien insérer la fiche dans la prise de courant, renversezla. Si vous ne parvenez toujours pas à insérer la fiche dans la prise de courant, faites remplacer la prise obsolète par un électricien. Ne contournez jamais le dispositif de sécurité de mise à la terre de la fiche polarisée.
12. Protection du cordon d'alimentation CA. Les cordons d'alimentation CA doivent être disposés hors des zones passantes où ils risquent d'être écrasés, pincés ou endommagées, particulièrement à proximité des prises de courant, des blocs multiprises et à la sortie de l'appareil.
13. Foudre et surtension. Pour assurer la protection de ce produit contre la foudre ou la surtension lorsqu'il n'est pas utilisé pour de longues périodes, débranchez son cordon d'alimentation de la prise de courant CA et déconnectez le système de câble ou d'antenne.
14. Lignes électriques. Une antenne extérieure ne doit pas être installée à proximité de lignes électriques aériennes ou autres dispositifs électriques ou d'éclairage sur lesquels elle pourrait tomber. Lors de l'installation d'une antenne extérieure, il est impératif de vousassurer que cette dernière ne pourra jamais entrer en contact avec de tels disposi tifs ou lignes électriques. Il pourrait y avoir danger de mort.
15. Surcharge. Ne surchargez jamais les prises de courant, les rallonges ou les blocs multiprises; cela pourrait constituer un risque d'incendie ou de choc électrique.
16. Objets et liquides. N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures de ce produit. Ils pourraient entrer en contact avec des points de voltage dangereux ou provoquer des courts-circuits; cela pourrait provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique. Ne renversez jamais deliquides sur le produit.
17. Service. Ne tentez jamais de réparer ce produit vousmême car ouvrir son boîtier ou en retirer le couvercle pourrait vous exposer à des voltages dangereux ou à d'autres dangers. Confiez tout service à un technicien qualifié.
18. Dommages et service. Débranchez l'appareil de la prise CA et contactez un réparateur qualifié lorsque:
    a. Le cordon d'alimentation a été endommagé.
    b. Un objet ou du liquide s'est introduit dans le produit.
    c. Le produit a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
    d. Le produit ne fonctionne pas normalement selon les instructions du fabricant. Réglez uniquement les contrôles spécifiés dans le manuel de l'utilisateur car le réglage inapproprié de certains autres contrôles pourrait endommager le produit et requérir l'intervention d'un réparateur qualifié pour le remettre en ordree.
    e. Le produit a subi une chute ou son boîtier a été endommagé.
    f. Le produit ne semble pas fonctionner normalement—ce qui indique la nécessité de service.

19. Pièces de rechange—Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien de service utilise des pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou des pièces ayant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Des substitutions non autoriséesrisquent de provoquer un incendie, des chocs électriques ou d'autres dangers.

AVERTISSEMENT: Danger d'explosion si la batterie est inexactement substituée. Remplacez seulement par la même chose ou le type équivalent. (CR2025)
AVERTISSEMENT: N'exposez pas les piles ou le paquet de piles à la chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou une autre source de chaleur semblable.

20. Contrôle de sécurité—Après chaque contrôle technique ou réparation de cet appareil, demandez au technicien d'effectuer un contrôle pour assurer que l'appareil est en bon état de fonctionnement.
21. Chariots et socles. Les appareils doivent être utilisés uniquement avec des chariots ou des socles recommandés par le fabricant. Un appareil sur chariot doit être déplacé avec soin. Des arrêts soudains, une poussée excessive ou une surface négale pourraient provoquer le renversement du chariot avec risque de plessures.

22. Ce produit n'est pas conçu pour utilisation extérieur.

Les **AVERTISSEMENTS** ci-dessous sont situés à l'arrière de votre système d'enceintes SurroundBar®

AVERTISSEMENT: Tpour prévenir les chocs électriques, insérez la fiche bien à fond en vous assurant que la lame large de la fiche s'insère dans la fente large de la prise CA.

AVERTISSEMENT: aucune source de flamme, comme une chandelle, ne doit être placée sur l'appareil.

23. N'installez pas ce dispositif dans un endroit confiné, comme une bibliothèque. Assurez une ventilation adéquate et veillez à ce que des objets comme des journaux, des nappes ou des rideaux ne nuisent pas à sa ventilation.
24. **AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas ce dispositif à la pluie ou à l'humidité. Ce dispositif ne doit pas être exposé à des éclaboussures ou à des égouttures d'eau. Ne déposez aucun objet contenant du liquide sur le dispositif (comme un vase ou un verre).**
25. **AVERTISSEMENT : La fiche électrique du bloc d'alimentation est utilisée comme dispositif de débranchement et doit rester facilement accessible.**

Mise en garde: Le fabricant n' est pas responsable des interférences radio ou télévision causées par des modifications non autorisées de cet appareil. De telles modifications pourraient annuler l'autorisation d'utiliser l'appareil.

Déclaration sur l'exposition aux irradiations: Cet équipement est conforme aux limites de radiation établies par la FCC comme indiquées dans le cadre d'un environnement d'accès libre et est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre la source d'irradiations et votre corps.

Limites des émissions de classe B
Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Fonctionnement
Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
1) Ce dispositif pourrait ne pas causer d'interférence.
2) Ce dispositif est susceptible à toute interférence, incluant de l'interférence qui pourrait provoquer le fonctionnement fautif du dispositif.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 RF, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de RF.

Récupération Du Produit

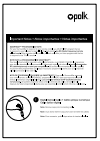
Certaines lois ou certains règlements internationaux, nationaux et/ou régionaux pourraient s'appliquer à la récupération de ce produit. Pour plus d'information, communiquez avec le revendeur de ce produit ou avec l'importateur/distributeur de ce produit dans votre pays. Vous trouverez la liste des importateurs/distributeurs des produits Polk sur le site www.polkaudio.com ou en communiquant avec Polk: 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA—Tél.: +1 410 358-3600.

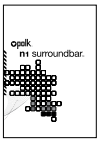
NOTE:
Ce dispositif a été testé et déclaré conforme au chapitre 15 des règlements de la FCC en ce qui attrait aux limites d'interférences générées par un appareil numérique de classe B. Ces limites ont été établies pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce dispositif génère, utilise et peut irradier des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait causer de l'interférence nuisible aux radiocommunications. Toutefois, il n'y a aucune garantie que de l'interférence ne sera pas présente en certains types d'installation. Si ce dispositif génère de l'interférence nuisible à la réception radio ou télévision—ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant le dispositif—l'utilisateur peut essayer d'éliminer l'interférence par un ou plusieurs des moyens suivants: réorienter ou déplacer l'antenne de réception; accroître la distance entre le dispositif et le récepteur; brancher le dispositif à une prise de courant reliée à un circuit distinct de celui sur lequel est branché le récepteur; consulter le détaillant ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

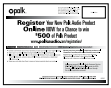
Contenu de la boîte de la SurroundBar[MC] N1

Note importante: S'il manque des pièces, si vous découvrez des avaries ou si votre SurroundBar N1 Polk ne fonctionne pas, contactez immédiatement votre revendeur. Conservez la boîte et l'emballage—ils assureront la protection du produit en cas de transit éventuel.

SurroundBar

Télécommande
(pile comprise)

Guide de démarrage rapide



Manuel d'utilisation

Carte d'enregistrement en ligne

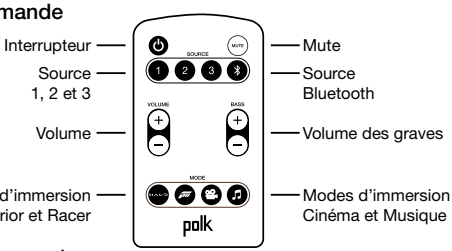
Câble numérique (optique) 1,82 m

Bloc d'alimentation

Spécifications

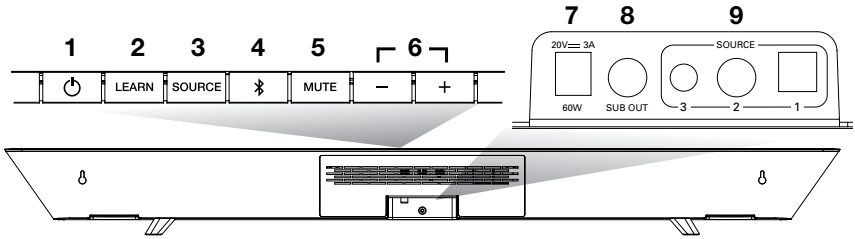
Dimensions	4" H x 39 1/4" W x 4 1/2" D (10,2 cm x 99,7 cm x 11,4 cm)
Poids	9 lbs 10 oz (4,35 kg)
Alimentation	20 V, 3 A
Modèle	N1 SurroundBar
Pile de télécommande	CR2025

Télécommande



Modes d'immersion

Quatre modes d'immersion audio (Halo Warrior, Forza Racer, Cinéma et Musique) vous permettent de régler la N1 pour assurer une performance maximale et une expérience sonore plus excitante et immersive.



Contrôles

1. **Interrupteur** ( )—Allume/éteint la barre ou la met en mode veille.

   DEL—Bleue, verte ou rouge selon l'état d'activité.

2. **Learn**—Met la barre en mode d'apprentissage pour vous permettre de la programmer pour répondre à la télécommande IR de votre télé.

3. **Source—**Détermine la source d'entrée audio.
   Source 1: Optique (DEL bleue pour PCM ou verte pour Dolby Digital)
   Source 2: Coaxiale (DEL bleue pour PCM ou verte pour Dolby Digital)
   Source 3: Analogique

4. **Bluetooth ( ):** Le voyant bleu indique que la source *Bluetooth* a été sélectionnée.

5. **Mute**—Met la SurroundBar N1 et le subwoofer en mode sourdine.

6. **Volume (– / +)**—Règle le volume de la SurroundBar N1 et du subwoofer.

7. **24V**—Branchez le bloc d'alimentation de la barre ici.

8. **SUB Out**—Sortie pour le subwoofer optionnel.

9. **Entrées audio** (Source 1, 2, ou 3)—Pour connecter votre télé, , Xbox 360 ou Xbox One (ou autre source) à la SurroundBar N1, utilisez le câble 6' optique fourni (Source 1), un câble audio coaxial numérique (Source 2) (non fourni), ou un câble 1/8" analogique(Source 3) (non fourni).

DEL interrupteur

Mode normal:

Vert ou bleu continu—Barre sous tension; source 1 connectée.

Rouge continu—Barre en mode veille.

Mode d'apprentissage:

Clignotement rouge—La barre n'a pas réussi à acquérir un code de la télécommande.

Clignotements rapides bleus—Les codes IR acquis ont été effacés avec succès.

DEL Learn

Mode d'apprentissage:

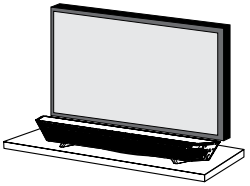
Clignotement bleu—La barre est en mode d'apprentissage.

Bleu continu— La barre est en mode d'apprentissage et un bouton a été sélectionné.

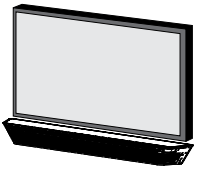
DEL du bouton de la barre—Clignotement bleu. Lorsque la barre a acquis les codes avec succès, la DEL LEARN de même que la DEL du bouton sélectionné clignotent bleu.

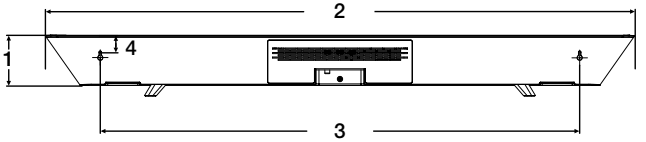
Où installer votre barre pour maximiser sa performance

Sur une tablette



Au mur





Dimensions hors tout

1. 4" H (10,2 cm)
2. 39 1/4" W (99,7 cm)

Distance entre les fentes en trou de serrure

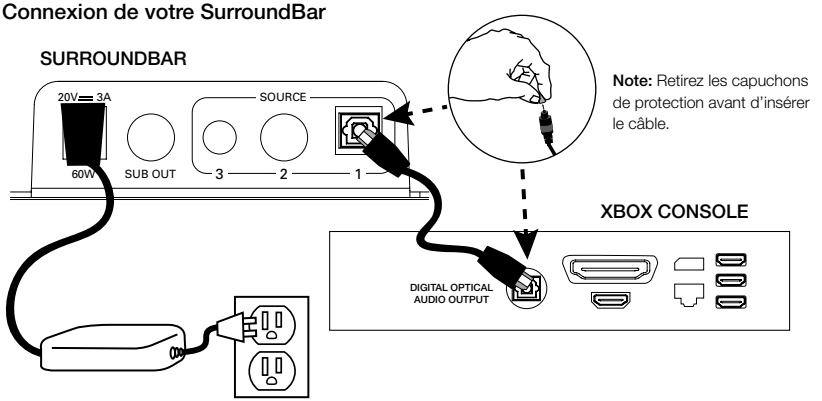
3. 32" W (81,28 cm)

Distance du dessus de la barre aux fentes en trou de serrure

4. 1 1/16" (2,67 cm)

Note: Si vous installez votre Surroundbar au mur, assurez-vous que les chevilles d'ancrage sont bien fixées au mur et qu'elles peuvent supporter le poids de la SurroundBar.

Connexion de votre SurroundBar



Comment optimiser le son quand les haut-parleurs de la télé sont actifs

Vous devriez entendre du son de la barre; sinon montez le volume à l'aide de ses touches de volume (– / +).

Si votre barre est connectée à la télé, les haut-parleurs de la télé sont probablement actifs. Il est impossible d'offrir des instructions spécifiques pour désactiver les h.-p. de toutes les télés mais voici comment désactiver les h.-p. de la plupart télés:

1. Sélectionnez «menu» ou «setup» sur la télécommande de la télé.
2. Appuyez sur ce bouton. Vous devriez voir un menu à l'écran.
3. Sélectionnez le réglage des fonctions audio.

Le réglage qui permet de désactiver les haut-parleurs de la télé devrait s'y trouver.

Même si vous ne n'arrivez pas à désactiver les haut-parleurs de votre télé, votre SurroundBar N1 améliorera considérablement le son de votre télé. Mais la barre devra jouer plus fort que votre télé. Suivez les étapes suivantes pour ajuster l'équilibre entre le volume de votre télé et celui de la barre.

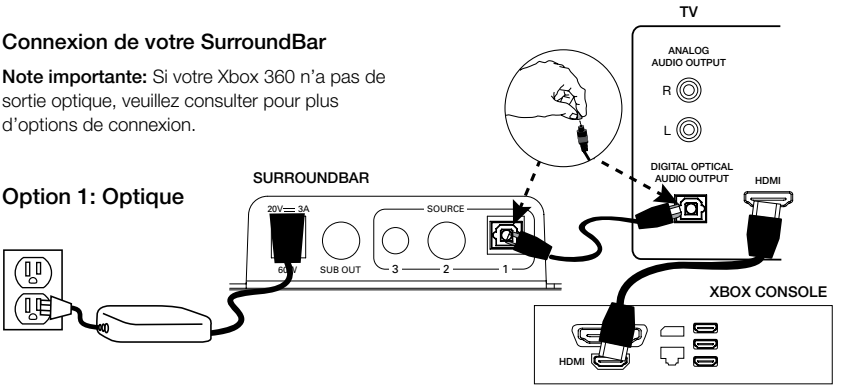
1. Si nécessaire, programmez votre barre pour qu'elle réponde au contrôle de volume de la télécommande de votre télé. (Voyez **«Comment programmer une télécommande pour contrôler votre SurroundBar»** aux pages 22-23.)
2. Réglez le volume de votre télé au minimum utilisant le contrôle de volume de votre télé.
3. Utilisant les touches de volume (– / +) de votre barre, réglez le volume à un niveau d'écoute normal (n'utilisez pas la télécommande).

Suite à ces réglages, votre SurroundBar N1 devrait toujours jouer plus fort que votre télé. Utilisez ensuite la télécommande de votre télé pour ajuster le volume comme d'habitude.

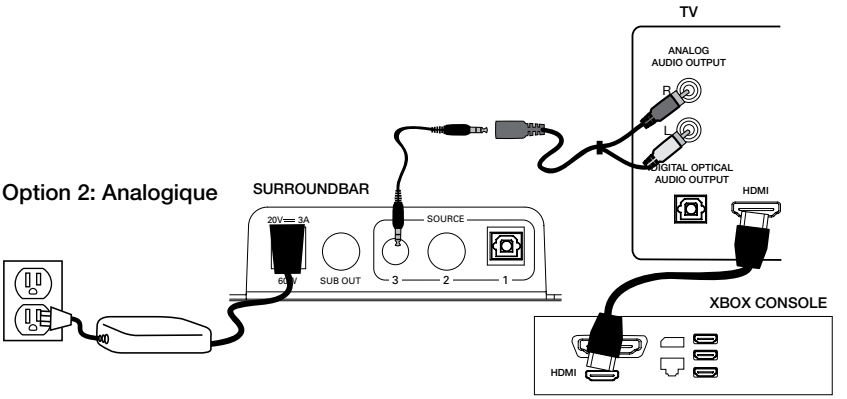
Connexion de votre SurroundBar

Note importante: Si votre Xbox 360 n'a pas de sortie optique, veuillez consulter pour plus d'options de connexion.

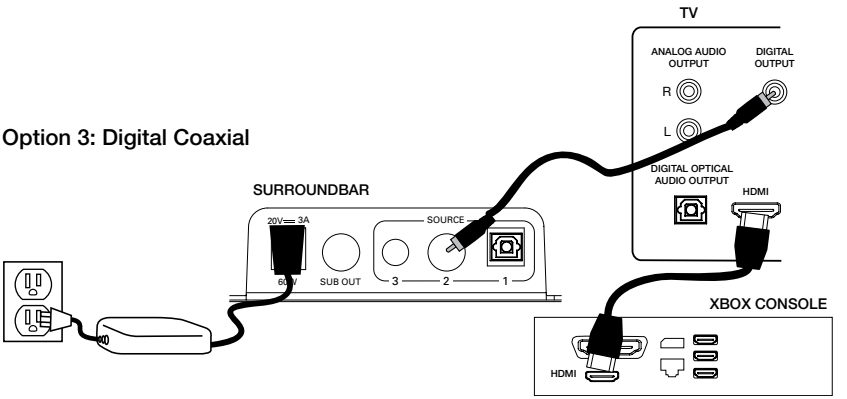
Option 1: Optique



Option 2: Analogique



Option 3: Digital Coaxial



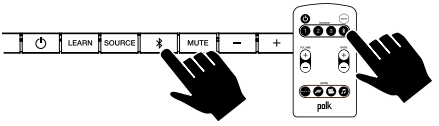
Technologie sans fil *Bluetooth*®

Pour utiliser un dispositif sans fil à technologie *Bluetooth* avec la SurroundBar, vous devez d'abord apparier le dispositif et la SurroundBar. L'appariement permet au dispositif *Bluetooth* de se connecter sans fil à la SurroundBar et d'échanger des données.

Vous n'aurez à apparier la SurroundBar à votre dispositif *Bluetooth* qu'une seule fois. Par la suite, vous n'aurez qu'à sélectionner «polk n1» depuis le menu de votre dispositif pour établir sa connexion avec la SurroundBar. La SurroundBar peut conserver jusqu'à huit dispositifs *Bluetooth* en mémoire. Si plusieurs autres dispositifs sont appariés, le vôtre pourrait disparaitre de la liste.

Appariement et connexion de votre dispositif *Bluetooth* à la SurroundBar:

1. Assurez-vous que votre dispositif *Bluetooth* et la SurroundBar sont allumés.
2. Activez la fonction *Bluetooth* de votre dispositif. Consultez le manuel du dispositif pour des instructions.
3. Appuyez sur le bouton *Bluetooth* de la télécommande de la SurroundBar.



Le symbole *Bluetooth* luira, puis clignotera durant sa recherche du un dispositif à appareiller avec.

4. Votre SurroundBar apparaitra maintenant sur le menu de votre dispositif et sera prête à s'apparier et à se connecter. Sélectionnez «polk n1» pour lancer la connexion.
5. En quelques secondes (5), les deux appareils devraient s'être connectés. Vous entendrez une brève tonalité et la DEL *Bluetooth* luira bleu continu.
6. Faites jouer la musique de votre dispositif!

Note: Si votre appareil requiert un code pour s'apparier à la SurroundBar, entrez «0000.»

Déconnexion d'un dispositif *Bluetooth*:

1. Enfoncez et relâchez le bouton *Bluetooth* de la télécommande; ou
2. Enfoncez et relâchez le bouton de source *Bluetooth* de la barre; ou
3. Éteignez ou déconnectez la fonction *Bluetooth* de votre dispositif.

La SurroundBar émettra une brève tonalité et le symbole *Bluetooth* clignotera lentement suite à la déconnexion.

Connexion automatique:

Lorsque vous désirez connecter le dernier appareil apparié à la SurroundBar, suivez les instructions suivantes:

1. Activez la fonction *Bluetooth* de votre dispositif.
2. Appuyez sur le bouton *Bluetooth* de la télécommande ou sur le bouton *Bluetooth* de la Surroundbar.
3. En quelques secondes, les deux appareils se connecteront automatiquement; vous entendrez une brève tonalité et le symbole *Bluetooth* luira bleu continu.

Note: Le dernier appareil *Bluetooth* connecté se connectera automatiquement par défaut.

Appariement ou connexion d'un dispositif lorsque la barre est en mode source *Bluetooth*, mais n'a pas établi de connexion:

1. Lancez la fonction *Bluetooth* de votre dispositif. Consultez le manuel de votre dispositif pour des instructions.
   a. Votre SurroundBar sera affichée sur le menu de votre dispositif et prête à s'apparier ou à se connecter. Sélectionnez «polk n1» pour lancer l'appariement et la connexion.

En quelques secondes, les deux appareils seront appariés et connectés; vous entendrez une brève tonalité et le symbole *Bluetooth* luira bleu continu.

Déconnexion

Note: Lorsque la SurroundBar quitte le mode veille (SLEEP) et entre en mode source *Bluetooth*, elle se connecte automatiquement au dernier dispositif *Bluetooth* apparié si la fonction *Bluetooth* de ce dispositif est active.

Comment programmer une télécommande pour contrôler votre SurroundBar

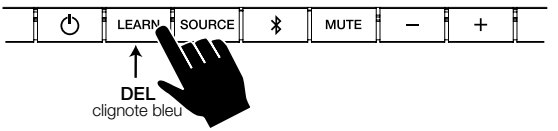
Note sur la programmation SmartBar[MC]:
Pour que la barre réponde à votre télécommande, VOUS DEVEZ D'ABORD la programmer pour qu'elle réponde à la télécommande IR (infrarouge) originale de votre télé. **Les télécommandes RF (radiofréquences) ne sont pas compatibles.** Les autres télécommandes IR (câble, satellite) ne fonctionneront **que lorsque** vous aurez programmé la barre pour qu'elle réponde à la télécommande IR de votre télé.

Instructions pour la programmation:
La SurroundBar N1 est programmée à l'usine pour répondre à la télécommande fournie. Mais il est fortement recommandé de programmer la SurroundBar pour qu'elle réponde également à votre télécommande actuelle. En suivant les étapes illustrées ci-dessous, vous pourrez contrôler tous vos composants en utilisant une seule télécommande. **Au cours de la programmation de la SurroundBar, ignorez tout ce qui pourrait apparaître à l'écran de votre télé.**

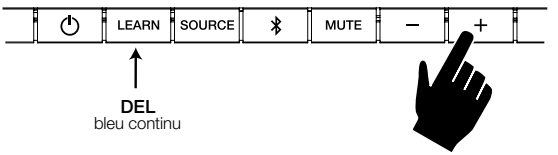
Exemple: Pour programmer la barre à répondre au contrôle «volume +» de votre télécommande:

1 La SurroundBar est allumée, la DEL luit vert continu et du son provient de la barre.

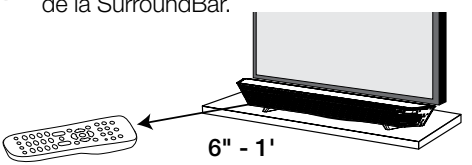
2 Appuyez sur la touche LEARN pour deux secondes– ou jusqu'à ce que la DEL clignote bleu–puis relâchez la touche LEARN.



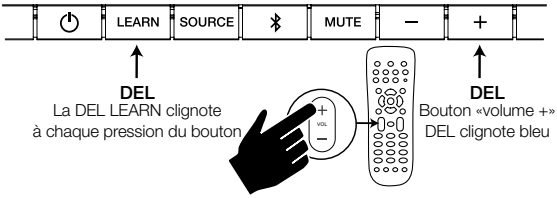
3 Appuyez brièvement sur la touche «volume +.» La DEL luit bleu continu.



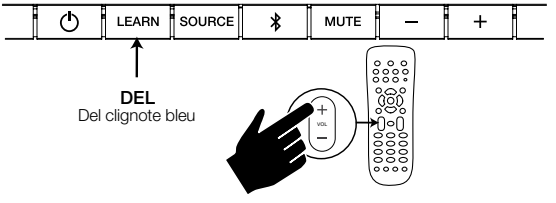
4 Tenez la télécommande de la télé à 15,24-30 cm de la SurroundBar.



5 Tapotez le bouton «volume +» de la télécommande de votre télé de 4 à 8 fois en autant de secondes.



6 Lorsque la DEL LEARN de même que la DEL du bouton sélectionné clignotent bleu, la commande a été programmée.



Vérifiez si la commande fonctionne.

Répétez les étapes 1 à 6 pour programmer les touches de «volume -», source, Mute et interrupteur (⏻).

Note: si votre barre ne réussit pas à acquérir certains codes IR de la télécommande, la DEL de l'interrupteur clignotera rouge. Effacez les codes précédemment programmés (voir ci-dessous) et répétez les étapes 1 à 6.

Procédure pour effacer les codes: Si vous avez programmé votre SurroundBar pour qu'elle réponde à une télécommande et que vous désirez supprimer cette programmation, appuyez sur la touche LEARN pour environ deux secondes lorsque la SurroundBar est en mode veille (la DEL de l'interrupteur clignotera). Vous saurez que les codes précédemment programmés ont été effacés lorsque la DEL POWER clignote rouge deux fois.

Note: Cette procédure efface TOUTE la programmation de votre télécommande pour la Surroundbar. Si vous désirez modifier la programmation pour seulement certaines des fonctions de la barre, répétez les six étapes de programmation en séquence pour reprogrammer la barre selon vos besoins. La barre répondra toujours à la petite télécommande fournie.

Guide de dépannage

La barre ne s'allume pas.

- Assurez-vous que le bloc d'alimentation est branché dans une prise de courant active.
- Assurez-vous que tous les composants du bloc d'alimentation sont bien connectés.
- Assurez-vous que le bloc d'alimentation est bien branché à l'entrée 24V de la barre.

Pas de son de la barre.

- Assurez-vous qu'il y a un signal provenant de la télé ou du récepteur câble/sat.
- Essayez une autre source audio si nécessaire.
- Assurez-vous que la barre est bien branchée et allumée.
- Montez le volume de la barre.
- Vérifiez la connexion des câbles d'entrée.
- Montez le volume de la télé ou du récepteur-câble/sat.
- Vérifiez l'état du mode MUTE: la DEL clignote-t-elle vert lentement? Si oui, appuyez sur la touche MUTE de la barre.

Le son provenant de la barre est distortionné.

- Baissez le volume de la source audio (si possible).
- Traitement audio (voir FAQ aux pages 24-25) Il y a peut-être un traitement audio actif entre la source et la barre. Désactivez-le.

La télécommande fournie ne fonctionne pas.

- Assurez-vous que la languette de plastique qui protège la pile a été retirée.
- Remplacez la pile (CR2025).

La barre n'acquiert pas les codes de ma télécommande.

- Suivez attentivement les instructions de programmation à la page précédente de ce manuel.
- Tenez fermement la télécommande à 30-60 cm de l'avant de la SurroundBar.
- Tapotez le bouton de votre propre télécommande jusqu'à ce que la DEL d'état d'activité clignote vert.

Note: La barre peut acquérir les codes de presque toutes les commandes IR mais certains protocoles IR ne peuvent pas être programmés.

Le volume des haut-parleurs de ma télé devient graduellement plus fort que celui de ma SurroundBar N1.

- Désactivez les haut-parleurs de votre télé en suivant les instructions à la page 22 de ce manuel.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de volume de la télécommande, il se peut que le volume de votre télé change plus rapidement que celui de la barre. Utilisez les touches situées sur la barre pour équilibrer le volume de la barre avec celui de la télé.

FAQ (Foire aux questions)

Ma télé n'est pas munie d'une sortie optique. Comment connecter mon audio?

Il y a plusieurs options de connexion audio:

- Connectez la sortie optique de votre composant de source (récepteur câble/sat, DVD, etc.) directement à la SurroundBar en utilisant le câble optique fourni.
- Connectez la sortie 1/8" (3,5 mm) écouteurs/analogique/(si disponible) de votre télé directement à la barre en utilisant un câble analogique 1/8" à 1/8" (3,5 mm).
- Connectez les sorties audio RCA (prises rouge/blanc) de votre télé (si disponibles) directement à la SurroundBar en utilisant un câble analogique avec fiche 1/8" (3,5 mm) à fiches RCA.

Que faire si le câble optique fourni est trop court?

- Le câble fourni devrait normalement être assez long, mais en certains cas il pourrait s'avérer trop court. Les magasins d'électronique pourront vous en fournir un plus long.

Le son semble étrange et distortionné.

- Votre SurroundBar N1 requiert une source stéréo intégrale pour atteindre sa performance optimale. Si le son semble étrange ou distortionné, vérifiez les menus audio des composants qui sont connectés à votre barre et assurez-vous que tout traitement audio est désactivé. Assurez-vous d'avoir sélectionné le mode approprié pour le type de source (Halo Warrior, Forza Racer, Cinema, Music).

Je n'arrive pas à programmer la SurroundBar N1 pour qu'elle réponde à ma télécommande.

- Il existe plusieurs types de télécommandes et nous nous sommes efforcés d'assurer la compatibilité de la SurroundBar N1 avec la plupart des marques populaires. Il se peut toutefois que la barre ne soit pas compatible avec certaines télécommandes.
- Dans ce cas, utilisez la télécommande fournie avec la SurroundBar N1 ou essayez une autre télécommande universelle.

Note: Les télécommandes uniquement à RF ne sont pas compatibles avec ce système.

Comment contrôler la SurroundBar N1?
Il y a trois façons de contrôler votre SurroundBar:

- Utilisez les touches situées à l'avant de la barre.
- Utilisez la télécommande fournie.
- Programmez la SurroundBar N1 à répondre à votre télécommande actuelle (voir les instructions incluses).

Ma SurroundBar répondait aux commandes mais ne répond plus. Que faire?

- Dans cette rare éventualité, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant CA, attendez quelques instants puis rebranchez-le et rallumez la barre. Cela devrait rétablir la communication.

Comment effacer une programmation antécédente de ma télécommande?

- Si vous avez programmé votre SurroundBar pour qu'elle réponde à une télécommande et que vous désirez supprimer cette programmation, appuyez sur la touche LEARN pour environ deux secondes lorsque la SurroundBar est en mode veille (la DEL interrupteur luit rouge). La SurroundBar N1 répondra toujours à la petite télécommande fournie.

Service à la Clientèle:

- Si vous avez des questions ou des commentaires, n'hésitez pas à communiquer avec nous à polkcs@polkaudio.com–ou par téléphone au 800-377-7655 (L-V, 9h-17:30h HE, Canada et É.-U. seul.); à l'extérieur des É.-U. et du Canada, composez le 410-358-3600.

Polk est une compagnie de la DEI Holdings, Inc.. Polk, SDA Surround et SurroundBar sont des marques de commerce déposées de Polk Audio, Inc. N1 Surroundbar et SmartBar sont des marques de commerce de Polk Audio.

Les autres marques de commerce et appellations commerciales appartiennent aux sociétés qui en sont respectivement détentrices.

© 2013 Microsoft Corporation. Tous droits réservés. Microsoft, 343 Industries, le logo 343 Industries, Halo, le logo Halo, Turn 10, le logo Turn 10, Forza Motorsport, le logo Forza Motorsport, Xbox, Xbox 360, Xbox One, et les logos Xbox, sont des marques de commerce du groupe de compagies Microsoft.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole Double-D sont des marques de commerce déposées de Dolby Laboratories.

La marque de mot Bluetooth® et ses logos sont des marques de commerce déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et tout usage de ces marques par Polk Audio est sous licence. Les autres marques de commerce et appellations commerciales appartiennent aux sociétés qui en sont respectivement détentrices.

Le logiciel aptX® est protégé par les droits d'auteur de la CSR plc ou d'une de son groupe d'entreprises. Tous droits réservés. La marque aptX® et le logo aptX sont des marques de commerce de la CSR plc ou d'une de son groupe d'entreprises et pourraient être enregistrées dans un ou plusieurs pays.

est une marque de commerce de SRS Labs, Inc. La technologie TruSurround HD est incorporée sous license de SRS Labs, Inc.

Garantie limitée

La garantie de Polk Audio, Inc., n'est valide que pour l'acheteur au détail original. La garantie sera automatiquement annulée avant sa date d'expiration spécifiée si l'acheteur original vend ou transfère le produit à tout autre parti. Polk Audio, Inc., garantit—à l'acheteur au détail original seulement—que le ou les HAUT-PARLEUR(S), COMPOSANTE(S) DE FILTRE PASSIF et CAISSON(S) de ce produit Polk Audio seront exempts de tout défaut attribuable aux pièces d'origine et à la main d'oeuvre pour une période de Trois (3) ans à partir de la date de l'achat au détail original chez un revendeur agréé Polk Audio. En outre, Polk Audio, Inc., garantit—à l'acheteur au détail original seulement—que TOUT AMPLIFICATEUR OU TOUT AUTRE COMPOSANTE ÉLECTRONIQUE qui pourrait faire partie ce produit Polk Audio sera exempt de tout défaut attribuable aux pièces d'origine et à la main d'oeuvre pour une période de un (1) ans à partir de la date de l'achat au détail original chez un revendeur agréé Polk Audio. Pour permettre à Polk Audio de vous offrir le meilleur service de garantie possible, veuillez enregistrer votre nouveau produit en ligne à l'adresse web: www.polkaudio.com/registration ou contactez le Service à la Clientèle de Polk au 800-377-7655 aux États-Unis et au Canada (à l'extérieur des. U.: 410-358-3600) dans les dix (10) jours suivant la date de l'achat original. Assurez-vous de conserver votre reçu d'achat original. Les produits défectueux doivent être expédiés, avec une preuve d'achat, francs de port et dûment assurés, au revendeur agréé Polk Audio de qui vous avez acheté le produit, ou à l'usine Polk Audio, à l'adresse: 1 Viper Way, Vista, California 92081. Les produits doivent être expédiés dans leur carton d'expédition original ou dans un contenant équivalent. En tout cas le propriétaire doit assumer tout risque de perte ou de dommage en transit.

Si, suite à l'examen du produit à l'usine Polk ou chez le marchand agréé Polk Audio, il est déterminé que la défectuosité est imputable aux matériaux d'origine ou à la main d'oeuvre au cours de la période de la garantie spécifiée, Polk Audio ou le revendeur Polk Audio, à sa guise, réparera ou remplacera le produit sans frais additionnels et selon les conditions décrites ci-dessous. Toute pièce ou produit remplacé devient la propriété de Polk Audio. Les produits réparés ou remplacés sous la garantie vous seront expédiés francs de port dans un délai raisonnable. Cette garantie n'inclut pas le service ou les pièces nécessaires à la réparation des dommages provoqués par accident, désastre, abus, négligence, mode d'expédition ou emballage inadéquat, utilisation commerciale, tensions supérieures au maximum prescrit pour l'unité, aspect visuel du meuble non directement attribuable à un défaut de pièces d'origine ou de main d'oeuvre, ou par le service, la réparation, ou toute modification du produit qui n'a pas été autorisé ou approuvé par Polk Audio.

Cette garantie sera annulée si le numéro de série sur le produit a été enlevé, altéré ou falsifié. Cette garantie prend préséance sur toutes autres garanties énoncées. Si la défectuosité de ce produit est imputable aux pièces d'origine ou à la main d'oeuvre selon les conditions de la garantie exprimées ci-dessus, votre seul recourt sera la réparation ou le remplacement selon les conditions décrites ci-dessus. Dans aucun cas Polk Audio, Inc. pourra-t-elle être tenue responsable pour tout dommage accessoire ou indirect causé par l'utilisation ou par l'incapacité d'utilisation du produit, même si Polk Audio, Inc. ou un revendeur agréé Polk Audio, a été avisé de la possibilité de tel dommage, ou pour toute réclamation par tout autre parti. Certains états ne permettant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, les limitations et exclusions exprimées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Toutes les garanties tacites sur ce produit sont limitées à la durée de la garantie énoncée. Certains états ne permettant pas la limitation de la durée d'une garantie tacite, les limitations ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques; vous pourriez également avoir d'autres droits qui pourraient varier d'état en état.

Cette garantie s'applique seulement aux produits achetés au Canada, aux États-Unis d'Amérique et ses possessions, et dans les clubs audio et d'échange des forces armées des É.U. et de l'OTAN. Les modalités et les conditions de garantie applicables aux produits achetés dans d'autres pays sont disponibles chez les distributeurs agréés Polk Audio établis dans ces pays.

Service à la Clientèle

Merci d'avoir choisi Polk Audio. Si vous avez des questions ou des commentaires, n'hésitez pas à communiquer avec nous par courriel à l'adresse polkcs@polkaudio.com—ou par téléphone au 800-377-7655 (L-V 9h-17h30 HE, Canada et É.U. seul.); à l'extérieur des É.-U. et du Canada, composez le (410)-358-3600).

Español

Instrucciones Importantes de Seguridad

Este producto ha sido diseñado y fabricado para satisfacer estrictas normas de calidad y seguridad. Sin embargo, hay ciertas precauciones de operación e instalación que usted debe tener en cuenta en particular.

1. Lea las instrucciones. Todas las instrucciones de seguridad y operación deben leerse antes de operar el sistema.
2. Guarde las instrucciones. Las instrucciones de seguridad y operación deben guardarse para poder consultarlas en el futuro.
3. Respete las advertencias. Todas las advertencias escritas en los aparatos y en las instrucciones de operación deben respetarse.
4. Siga las instrucciones. Todas las instrucciones de operación y uso deben seguirse.
5. Limpieza. Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo del tomacorriente. No use limpiadores líquidos ni en aerosol. Limpie el producto con un paño húmedo.
6. Agregados. No utilice agregados que el fabricante del producto no haya recomendado, porque pueden causar peligros.
7. Agua y humedad. No use el aparato cerca del agua; por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o lavandería, en un subterráneo húmedo, ni cerca de una piscina o lugares similares.
8. Accesorios. No coloque el aparato en carritos, pedestales, trípodes, soportes o mesas inestables. El producto de audio/video puede caerse y causar lesiones graves a niños o adultos y daños graves al producto. Use el aparato solamente con el carrito, pedestal, trípode, soporte o mesa recomendado por el fabricante o vendido con el aparato. Todo montaje del aparato se debe hacer siguiendo las instrucciones del fabricante y con los accesorios de montaje recomendados por el fabricante.
9. Ventilación. Las ranuras y aberturas de la caja son para ventilar el aparato, asegurar su funcionamiento confiable y evitar que se sobrecaliente; por lo tanto, no se deben ni bloquear ni cubrir. Las aberturas no se deben bloquear nunca poniendo el aparato en una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie similar. Este producto no se debe colocar nunca sobre un radiador o una rejilla de calefacción. Este producto no se debe instalar en una estructura empotrada, tal como una estantería o un librero, a menos que se le dé ventilación apropiada o se respeten las instrucciones del fabricante.
10. Fuentes de alimentación. Este producto debe funcionar conectado exclusivamente a una fuente de alimentación del tipo indicado en sus etiquetas. Si no está seguro del tipo de fuente de ali mentación de su casa, consulte al distribuidor de aparatos o a la compañía local de electricidad.
11. (Sólo América del Norte) Conexión a tierra o polarización. Este producto viene equipado con enchufes de línea de alimentación de corriente alterna polarizados (una pata más ancha que la otra). Como medida de seguridad, este enchufe entra en el tomacorriente de una manera solamente. Si no puede insertar completamente el enchufe, déle vuelta. Si aun así no entra, consulte a un electricista para que cambie el tomacorriente obsoleto. No anule la seguridad implícita en el enchufe polarizado.
12. Protección del cordón de alimentación. Encamine el cordón de alimentación de manera que sea poco probable que sea pisado o aplastado por objetos que se le coloquen encima o se le apoyen, en particular cerca del enchufe, cerca del tomacorriente y en el punto en que el cordón sale del aparato.
13. Rayos. Para aumentar la protección de este producto de audio/video durante una tormenta eléctrica, o cuando se deje solo o no se use durante largos períodos de tiempo, desenchúfelo del tomacorriente y desconecte la antena o el sistema de cable. Esto evitará daños al producto causados por rayos o subidas de voltaje.
14. Líneas de alta tensión. El sistema de antena exterior no debe colocarse cerca de líneas de alta tensión suspendidas u otros circuitos de alimentación o luz eléctrica, ni donde al caer pueda hacer contacto con tales líneas o circuitos de alimentación. Cuando instale un sistema de antena externa, debe tener sumo cuidado de evitar tocar tales circuitos o líneas de alta tensión, pues tal contacto puede ser mortal.
15. Sobrecarga. No sobrecargue los tomacorrientes ni las extensiones, pues esto puede dar como resultado un peligro de incendio o descarga eléctrica.
16. Entrada de objetos y líquidos. Nunca meta objetos de ningún tipo en este producto a través de las aberturas, pues pueden hacer contacto con puntos de voltajes peligrosos o hacer corto-circuitos que podrían causar un incendio o una descarga eléctrica. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre este producto de audio/video.
17. Servicio. No intente hacerle servicio a este producto usted mismo, pues abrirlo o quitarle las cubiertas puede exponerlo a usted a voltajes peligrosos u otros peligros. Encargue todo servicio al personal de servicio calificado.
18. Daños que requieren servicio. Desenchufe el producto y encargue el servicio al personal de servicio calificado cuando:
    a. Se haya dañado el enchufe o el cordón de alimentación.
    b. Hayan caído líquidos u objetos dentro del aparato.
    c. El producto haya sido expuesto a la lluvia o a la humedad.
    d. El producto haya dejado de funcionar normalmente a pesar de que se hayan seguido las instrucciones. Ajuste sólo los controles mencionados en las instrucciones de operación, pues ajustar incorrectamente otros controles puede causar daños y, a menudo, restablecer el funcionamiento normal del producto requerirá un extenso trabajo técnico calificado.
    e. El producto se haya dejado caer o la caja haya sido dañada.
    f. El producto manifieste un cambio notable de rendimiento; esto indica la necesidad de servicio.

19. Piezas de repuesto. Cuando se requieran piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico de servicio haya utilizado las piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que las piezas tengan las mismas características que la pieza original. Las sustituciones no autorizadas pueden dar como resultado un incendio, una descarga eléctrica u otros peligros.

PRECAUCIÓN: Peligro de explosion si las bateria se reemplaza incorrectamente. Sustituir las baterias solo con el mismo tipo or similar. (CR2025)
ADVERTENCIA: No exponer las pilas o baterias al calor excesivo como el contacto directo con el sol, fuego o similares.

20. Revisión de seguridad. Al terminar cualquier servicio o reparación de este producto, pídale al técnico de servicio que lleve a cabo verificaciones de seguridad para determinar que el producto esté en buenas condiciones de funcionamiento.
21. Carritos y pedestales. El aparato se debe utilizar solamente con el carrito o pedestal recomendado por el fabricante. Las combinaciones de aparato y carrito deben moverse cuidadosamente. Parar repentinamente, ejercer demasiada fuerza y pasar por superficies desniveladas puede hacer que la combinación de aparato y carrito se vuelque. Tenga cuidado cuando mueva la combinación de aparato y carrito para evitar lesiones causadas por volcamiento.

22. Este producto no es para usar al aire libre. Los avisos de PRECAUCIÓN que se muestran aquí se encuentran en la parte de atrás del sistema de altavoz SurroundBar.®

Los avisos de **PRECAUCIÓN** que se muestran aquí se encuentran en la parte de atrás del sistema de altavoz SurroundBar.®

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga coincidir la pata ancha del enchufe con la ranura ancha del receptáculo e inserte el enchufe completamente.

PRECAUCIÓN: No se deben colocar fuentes de llama expuesta, tales como velas, encima de este producto.

23. No instale el aparato en espacios reducidos tales como estanterías. Asegúrese de que el aparato tenga ventilación adecuada y de que no se obstruya la ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
24. ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad. No exponga el aparato a goteras o salpicaduras de agua. No coloque encima del aparato objetos llenos de líquido, tales como floreros.
25. ADVERTENCIA: El enchufe (del adaptador de alimentación) para el tomacorriente de suministro funciona como dispositivo de desconexión y debe quedar ubicado de manera tal que el usuario pueda manipularlo fácilmente.

PRECAUCIÓN: El fabricante no es responsable por ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas de este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Declaración de exposición a la radiación. Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC en ambientes no controlados y también con la Parte 15 del Reglamento de RF de la FCC. Este equipo se debe instalar y hacer funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo.

Límites De Emisiones Clase B
Este aparato digital Clase B satisface todos los reglamentos canadienses sobre equipo que causa interferencia.

Funcionamiento
Este equipo cumple con Parte 15 del Reglamento de RF de la FCC y la norma RSS-210 de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1) Este dispositivo no debe causar interferencia
2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluso la que pueda causar funcionamiento no deseado.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Eliminación Del Producto

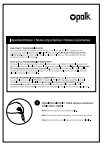
Es posible que haya leyes y/o reglamentos internacionales, nacionales y/o locales sobre la eliminación de este producto. Para obtener información más detallada, comuníquese con el distribuidor a quien le compró este producto de Polk o al importador o distribuidor en su país. Puede obtener una lista de importadores y distri-buidores de Polk en el sitio Web de Polk, www.polkaudio.com, o comuni-cándose con Polk: 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA. Teléfono: +1 410 358-3600.

NOTA:
Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites se han fijado para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de frecuencias de radio y, si no se instala y emplea de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o de televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o varias de las siguientes medidas: Reorientar o reubicar la antena de recepción. Alejar el receptor del equipo. Enchufar el equipo en un tomacorriente de un circuito que no sea el circuito al cual está conectado el receptor. Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para que lo asista.

Dentro de la caja de la SurroundBar™ N1 debe haber lo siguiente:

Nota importante: Si algo falta o ha llegado dañado, o si la SurroundBar N1 de Polk no funciona, avísele al distribuidor inmediatamente. Le recomendamos que guarde la caja y los materiales de empaquetado originales por si tiene que enviar la unidad.

SurroundBar

Control remoto
(con pilas)

Guía de inicio rápido

Manual del propietario

Tarjeta de inscripción en línea

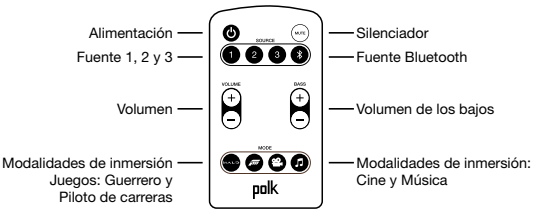
Cable digital (óptico) de 6 pies de largo

Fuente de alimentación

Especificaciones

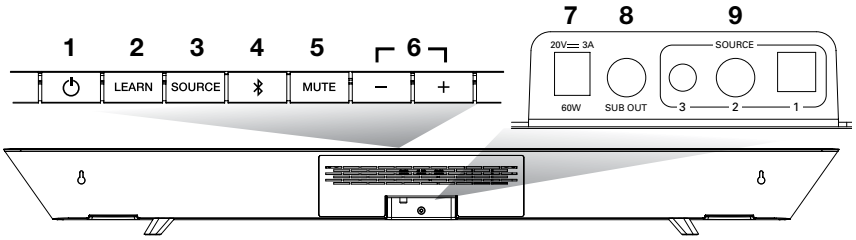
Dimensiones	10.2 cm de alto x 99.7 cm de ancho x 11.4 cm de fondo (4 plg. x 39 1/4 plg. x 4 1/2 plg.)
Peso	4.35 kg (9 lbs. 10 oz)
Requisitos de alimentación	20 V, 3 A
Modelo	SurroundBar N1
Pila del control remoto	CR2025

Control remoto



Modalidades de inmersión

Cuatro modalidades de inmersión de sonido (Guerrero de Halo, Piloto de carreras Forza, Cine, Música) permiten adaptar la N1 para que produzca máxima fidelidad de sonido a fin de crear una audición de mayor inmersión y emoción.



Controles

1. **Alimentación** (⏻)—Enciende la barra o la pone en modalidad de espera.

   Indicador LED—La luz azul, verde o roja indica el estado de funcionamiento.

2. **Aprendizaje (Learn)**—Pone la barra en "modalidad de aprendizaje" para programarla a fin de que responda a los comandos de su control remoto de televisor.

3. **Fuente (Source)—**Cambia la fuente que se está escuchando.
   Fuente 1: Óptica (indicador LED azul en caso de PCM, verde en caso de Dolby Digital)
   Fuente 2: Coaxial (indicador LED azul en caso de PCM, verde en caso de Dolby Digital)
   Fuente 3: Analógica

4. **Bluetooth (ᛒ):** La luz azul indica que se ha seleccionado la fuente *Bluetooth*.

5. **Silenciador (Mute)**—Elimina y restablece el sonido de la SurroundBar N1 y la salida del subwoofer.

6. **Subida y bajada de volumen (– / +)**—Ajusta el volumen de la SurroundBar N1 y la salida del subwoofer.

7. **Conexión de alimentación**—La fuente de alimentación de la barra se conecta aquí.

8. **SUB Out**—Permite conectar el subwoofer opcional.

9. **Entradas de sonido** (Fuente 1, 2, 3)—Donde se conecta el televisor, Xbox 360 o Xbox One (u otra fuente) a la SurroundBar N1 con el cable óptico de 1.82 m (6 pies) incluido (Fuente 1), el cable de audio coaxial digital (Fuente 2), no incluido, o el cable analógico de 3.5 mm (1/8 plg.) (Fuente 3), no incluido.

Indicador LED de alimentación

Modalidad normal:

Verde o azul continuo—La barra está encendida; todo bien en la Fuente 1.

Rojo continuo—La barra está en modalidad de espera.

Modalidad de aprendizaje:

Rojo parpadeando—La barra no ha podido aprender el comando de control remoto.

Tres destellos azules rápidos—Los códigos de infrarrojo aprendidos han sido borrados.

Indicador LED de aprendizaje

Modalidad de aprendizaje:

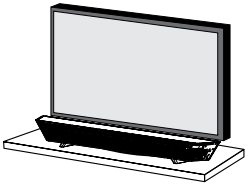
Azul parpadeando—La barra está en modalidad de aprendizaje.

Azul continuo—La barra está en modalidad de aprendizaje y se ha seleccionado una de sus funciones.

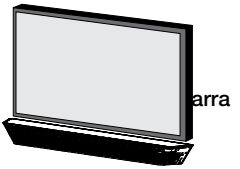
Indicador LED del botón de la barra cuya función se ha seleccionado—Destella de color azul. Cuando se ha aprendido, el indicador LED de aprendizaje (LEARN) y el indicador LED del botón de de la barra cuya función se ha seleccionado destellan.

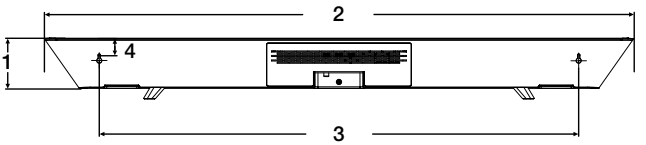
Ubicación de la SurroundBar para lograr el mejor sonido

Barra montada sobre una mesa



Barra montada en la pared





Dimensiones totales

1. 10.2 cm de alto (4 plg.)
2. 99.7 cm de ancho (39 1/4 plg.)

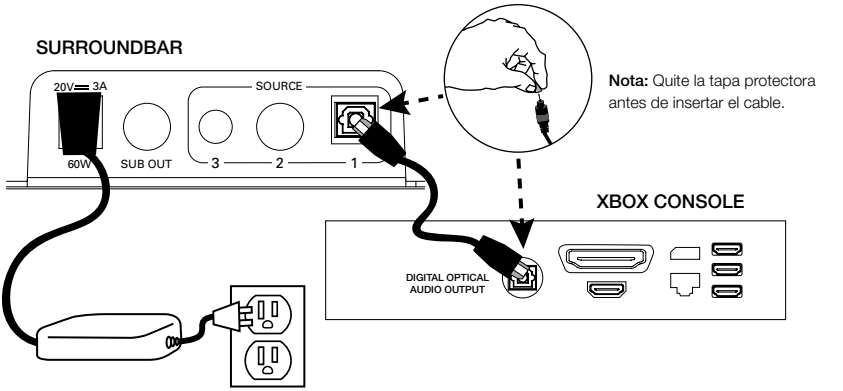
Ranuras en forma de ojo de cerradura

3. 81.28 cm de ancho (32 plg.)

Desde la parte de arriba de la barra hasta las ranuras en forma de ojo de cerradura

4. 2.67 cm (1 1/16 plg.)

Nota: Si la SurroundBar se monta en la pared, las anclas de pared se deben fijar correctamente y deben soportar el peso de la SurroundBar.



Optimización del sonido con los altavoces del televisor encendidos

El sonido debe salir por la barra. Si no lo oye, súbale el volumen a la barra con los botones de control de volumen.

Si la barra está conectada al televisor, es muy probable que los altavoces del televisor también estén sonando. Es imposible dar instrucciones específicas para silenciar los altavoces de todos los televisores, pero hay una manera de hacerlo que sirve para muchos de los televisores que hay en el mercado.

1. Busque el botón "Menú" o "Configuración" (Setup) en el control remoto del televisor.
2. Oprímalo. Deberá ver un menú en pantalla.
3. Busque la opción que controla las funciones de audio y selecciónela.

La configuración para silenciar los altavoces internos del televisor debe estar ahí.

Si no puede silenciar los altavoces internos del televisor, no se preocupe. La SurroundBar N1 hará que su televisor suene mucho mejor. Para disfrutar de la máxima fidelidad, la barra debe sonar más fuerte que el televisor. Siga estos pasos para ajustar el balance de volumen entre el televisor y la barra:

1. Si es necesario, programe la barra para que responda a los comandos de subida y bajada de volumen del control remoto del televisor. (Vea la sección "Configuración del control remoto de la SurroundBar," páginas 8 y 9.)
2. Baje al mínimo el volumen del televisor con los botones de control del televisor.
3. Luego, con los botones de control de volumen de la barra, fije el volumen a un nivel normal de audición (no lo haga con el control remoto).

Después de hacer estos ajustes, la SurroundBar N1 debe sonar siempre más fuerte que los altavoces del televisor. Luego, ajuste el volumen con el control remoto del televisor como lo hace normalmente.

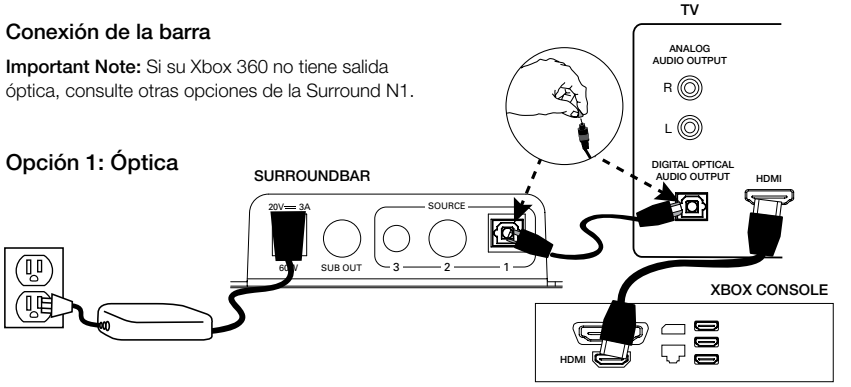
Tecnología inalámbrica *Bluetooth*®

Para usar su dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* con la SurroundBar, lo primero que debe hacer es sincronizar el dispositivo con la SurroundBar.La sincronización le permite a su dispositivo *Bluetooth* conectarse a la SurroundBar inalámbricamente. La sincronización es como un apretón de manos en el cual el dispositivo *Bluetooth* y la SurroundBar se conocen e intercambian información.

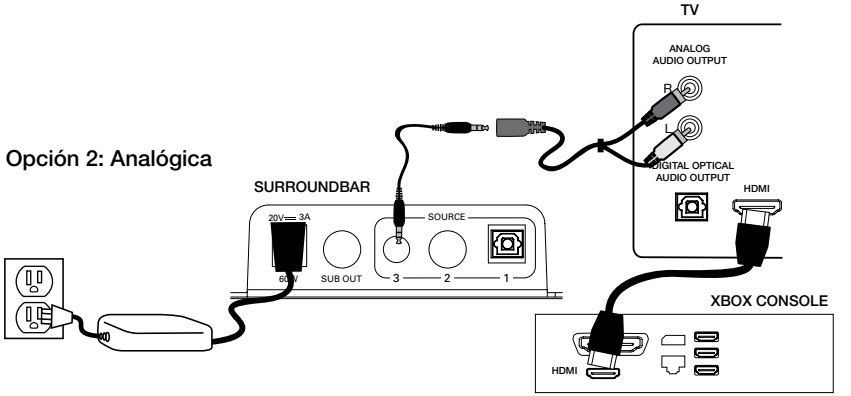
Conexión de la barra

Important Note: Si su Xbox 360 no tiene salida óptica, consulte otras opciones de la Surround N1.

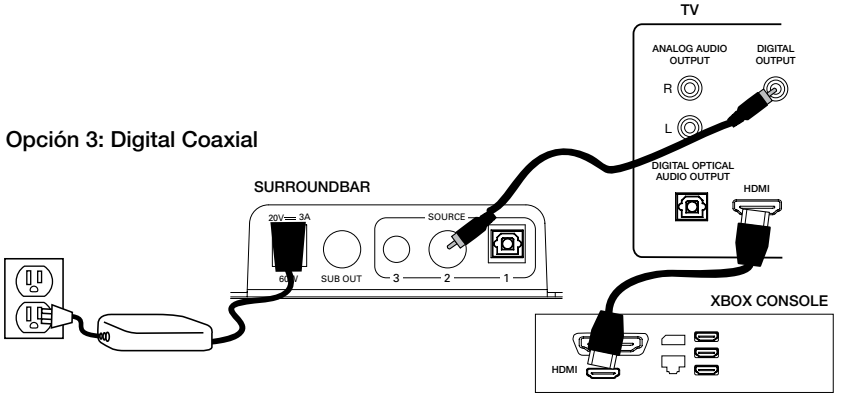
Opción 1: Óptica



Opción 2: Analógica



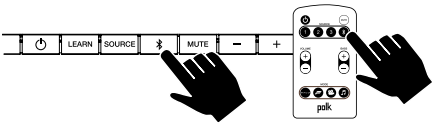
Opción 3: Digital Coaxial



Basta sincronizar la SurroundBar con el dispositivo *Bluetooth* solo una vez para que se produzca este intercambio de información. Después de eso, basta seleccionar “polk n1” de la lista de dispositivos para establecer la conexión con la SurroundBar. La SurroundBar puede memorizar ocho dispositivos *Bluetooth*. Si se sincronizan demasiados dispositivos después del suyo, es posible que su dispositivo sea retirado de la memoria.

Sincronización y conexión del dispositivo *Bluetooth* con la SurroundBar:

1. Asegúrese de que el dispositivo *Bluetooth* y la SurroundBar estén encendidos.
2. Active la función *Bluetooth* del dispositivo fuente. Consulte las instrucciones del manual del dispositivo.
3. Oprima el botón de fuente *Bluetooth* del control remoto de la SurroundBar.



El símbolo *Bluetooth* se ilumina y comienza a pulsar lentamente a medida que para que un dispositivo empareje con.

4. La SurroundBar aparece en el dispositivo fuente lista para sincronizarse y/o conectarse. Seleccione “polk n1” en su dispositivo para iniciar el proceso de conexión.
5. Después de un corto período de tiempo (5 segundos), los dos dispositivos deben quedar conectados. Luego se oye un tono corto y el símbolo de fuente *Bluetooth* comienza a brillar de color azul continuo.
6. Reproduzca su música desde el dispositivo.

Nota: Si el dispositivo pide una contraseña para sincronizarse con la SurroundBar, introduzca “0000.”

Desconexión de un dispositivo *Bluetooth*

1. Oprima y suelte el botón *Bluetooth* del control remoto, u
2. Oprima y suelte el botón fuente *Bluetooth* de la SurroundBar, o
3. Desactive o desconecte la función *Bluetooth* del dispositivo.
4. Cuando se desconecta, la SurroundBar emite un tono corto y el símbolo de fuente *Bluetooth* comienza a pulsar lentamente.

The SurroundBar will emit a short tone and the *Bluetooth* source symbol will begin slowly pulsing when disconnected.

Conexión automática:
Cuando desee conectar el último dispositivo sincronizado y escuchar música a través de la SurroundBar, haga lo siguiente:

1. Active la función *Bluetooth* de su dispositivo.
2. Oprima el botón de fuente *Bluetooth* del control remoto o el botón fuente *Bluetooth* de la SurroundBar hasta seleccionar la modalidad de fuente *Bluetooth*.
3. Después de un corto período de tiempo, los dos dispositivos se conectan automáticamente, se oye un tono corto y el símbolo de fuente *Bluetooth* comienza a brillar de color azul continuo.

Nota: Por omisión, el último dispositivo *Bluetooth* conectado se conecta automáticamente, si está disponible.

Sincronización y/o conexión con un dispositivo desconectado cuando la SurroundBar está en modalidad de fuente *Bluetooth*:

1. Active la función *Bluetooth* del dispositivo fuente *Bluetooth*. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo.
   a. La SurroundBar aparecerá en el dispositivo fuente lista para sincronizarse y conectarse. Seleccione “polk n1” en su dispositivo para iniciar el proceso de sincronización y conexión.

Después de un corto período de tiempo, los dos dispositivos deben quedar sincronizados y conectados. Se oye un tono corto y el símbolo de fuente *Bluetooth* comienza a brillar de color azul continuo.

Desconexión:
Nota: Cuando sale de la modalidad dormir (SLEEP) estando en modalidad de fuente *Bluetooth*, la SurroundBar se conecta automáticamente con el último dispositivo *Bluetooth* sincronizado que tenga activada su función *Bluetooth.*

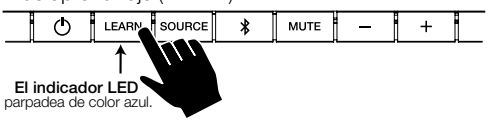
Configuración del control remoto de la SurroundBar N1

Nota de programación SmartBar™:
Para que la SurroundBar responda a su control remoto, es INDISPENSABLE programarla PRIMERO para que responda al control remoto IR (infrarrojo) original del televisor. **Los controles remotos de RF (radiofrecuencias) no funcionan.** Se pueden programar otros controles remotos (de cable o de satélite) solo **después** de haber programado la barra para que responda al control remoto infrarrojo del televisor.

Instrucciones de programación:
La SurroundBar viene programada para responder al control remoto que la acompaña. Sin embargo, le recomendamos encarecidamente que programe la SurroundBar según los pasos que se presentan a continuación para que responda a su control remoto actual y así hacer funcionar todo con un solo control remoto. **Mientras esté programando la SurroundBar, ignore todo lo que aparezca en la pantalla del televisor.**

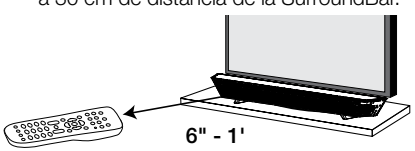
Ejemplo: Para enseñarle a la barra el comando de subida de volumen de su control remoto:

1. La SurroundBar está encendida y el indicador LED es de color verde constante. La barra está produciendo sonido.
2. Oprima y mantenga oprimido el botón de aprendizaje (LEARN) durante 2 segundos o hasta que el indicador LED parpadee de color azul, luego suelte el botón de aprendizaje (LEARN).

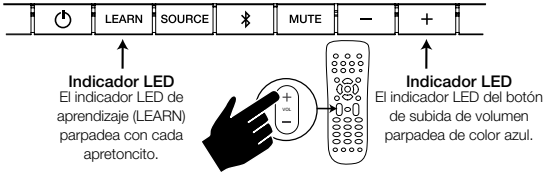


3. Oprima y suelte el botón de subida de volumen "+." El indicador LED cambia a color azul constante.

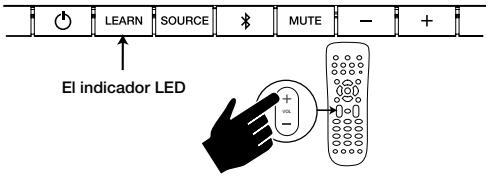
4. Mantenga el control remoto del televisor de 15.24 cm a 30 cm de distancia de la SurroundBar.



5 Dele de 4 a 8 apretoncitos al botón de subida de volumen del control remoto del televisor, un apretoncito por segundo. Dele apretoncitos, no lo mantenga oprimido.


LEARN
SOURCE
MUTE
Indicador LED
El indicador LED de aprendizaje (LEARN) parpadea con cada apretoncito.
Indicador LED
El indicador LED del botón de subida de volumen parpadea de color azul.

6 Cuando el indicador LED de aprendizaje (LEARN) y el indicador LED del botón cuya función se ha seleccionado parpadeen de color azul.



El indicador LED parpadea de color azul y luego cambia a color azul constante.

Repita los pasos 1 a 6 para programar los botones de bajada de volumen "–", fuente (SOURCE), silenciador (MUTE) y alimentación (⏻).

Nota: Si la barra no aprende ciertos códigos remotos de infrarrojo, el indicador LED de alimentación parpadea de color rojo. Borre los códigos programados anteriormente (vea las indicaciones que se presentan a continuación) y repita cuidadosamente los pasos 1 a 6 anteriores.

Procedimiento de borrado de códigos: Si ha programado la SurroundBar N1 para que responda a un control remoto y ya no desea que sea así, puede borrar los códigos oprimiendo y manteniendo oprimida la tecla de aprendizaje (LEARN) durante aproximadamente dos segundos mientras la unidad esté en modalidad de espera (el indicador LED de alimentación parpadea). Sabrá que los códigos previamente aprendidos se han borrado cuando el indicador LED de alimentación parpadee dos veces de color rojo.

Nota: Este procedimiento borra TODA la programación de control remoto de la barra. Si necesita cambiar la programación de solo algunos de los botones de la barra, siga los seis pasos de la secuencia anteriormente descrita para volver a hacer la programación previa.

La SurroundBar continuará respondiendo a los códigos del control remoto tamaño tarjeta de crédito incluido.

Detecccón y reparación de averías

La barra no se enciende.

- Asegúrese de haber enchufado la fuente de alimentación en un enchufe de pared con corriente.
- Asegúrese de que todos los componentes de la fuente de alimentación estén conectados correctamente.
- Asegúrese de que la fuente de alimentación esté correctamente conectada a la entrada de alimentación de la barra.

No sale sonido por la barra.

- Vea si el televisor o la caja de televisión por cable está produciendo señal.
- Si es necesario, pruebe con otra fuente.
- Asegúrese de que a la barra le esté llegando corriente y que esté encendida.
- Súbale el volumen a la barra.
- Revise los cables de entrada para asegurarse de que están conectados firmemente.
- Súbale el volumen al televisor o a la caja de televisión por cable.
- Revise el estado del silenciador: ¿Está la luz de estado de la barra parpadeando lentamente de color verde? De ser así, oprima el botón MUTE de la barra.

El sonido de la barra sale distorsionado.

- Bájele el volumen a la fuente de audio, si es posible.
- Procesamiento de audio (vea las preguntas frecuentes en las páginas 36 y 37). Es posible que la señal se haya procesado antes de llegar a la barra. Desactive este procesamiento.

El control remoto incluido no funciona.

- Asegúrese de que se le haya quitado la lengüeta protectora de plástico a la pila.
- Cámbiele la pila (CR2025).

La barra no aprende los comandos del control remoto.

- Siga cuidadosamente las instrucciones de programación de la página anterior de este manual.
- Sostenga establemente el control remoto a una distancia aproximada de 30 cm a 60 cm (1 pie a 2 pies) de la parte de adelante de la barra.
- Dele apretoncitos rápidos al botón de su control remoto actual hasta que el indicador LED de estado parpadee de color verde.

Nota: La barra aprende casi todos los comandos infrarrojos, pero algunos protocolos infrarrojos no se pueden programar.

El volumen de los altavoces del televisor sube paulatinamente hasta superar el del sistema SurroundBar N1.

- Apague los altavoces del televisor según las instrucciones de las páginas 34 y 35 de este manual.
- Es posible que, cuando el botón de volumen del control remoto se mantiene oprimido, el televisor cambie de volumen más rápido que la barra. Ajuste el volumen de la barra con sus propios botones para equilibrarlo con el de los altavoces del televisor.

Preguntas Frecuentes

Mi televisor no tiene salida óptica. ¿Cómo conecto el audio?

Hay varias maneras de conectar el audio:

- Conecte la salida óptica de la unidad fuente (caja de televisión por cable o satélite, reproductor de DVD, etc.) directamente a la SurroundBar con el cable óptico incluido.
- Conecte la salida analógica o de auriculares de 3.5 mm (1/8 plg.) del televisor (si la hay) directamente a la SurroundBar N1 con el cable analógico de 3.5 mm (1/8 plg.) a 3.5 mm (1/8 plg.) incluido.

- Conecte las salidas de audio RCA (el par blanco y rojo) del televisor (si las hay) directamente a la SurroundBar N1 con el cable analógico de 3.5 mm (1/8 plg.) a 3.5 mm (1/8 plg.) incluido y el adaptador de 3.5 mm (1/8 plg.) a RCA.

¿Qué pasa si el cable óptico que trae la SurroundBar N1 es demasiado corto?

- Hicimos lo posible por suministrar un cable de longitud adecuada; sin embargo, puede haber situaciones de configuración en que el cable sea demasiado corto. Si esa es su situación, en la tienda de aparatos electrónicos de su localidad encontrará cables que satisfagan sus requisitos de longitud.

El sonido producido es extraño y está distorsionado.

- La SurroundBar N1 requiere una señal estereofónica limpia y sin alteraciones para producir sonido apropiado. Si la SurroundBar N1 produce sonido extraño o distorsionado, revise los menús de audio de las fuentes conectadas a la SurroundBar N1 y asegúrese de que tengan desactivado el procesamiento de audio. Seleccione la modalidad que corresponda al material del programa (Guerrero de Halo, Piloto de carreras Forza, Cine, Música).

¿Por qué no puedo programar la SurroundBar N1 para que responda a mi control remoto?

- Hay muchos formatos de control remoto, y hemos hecho lo posible para que la SurroundBar N1 sea compatible con los controles remotos de las marcas más populares. Sin embargo, puede haber casos en que la barra no sea capaz de aprender los códigos de su control remoto.

- En ese caso, utilice el control remoto que viene con la SurroundBar N1 o pruebe con otro control remoto universal.

Nota: Los controles remotos de solo RF (radiofrecuencias) no funcionan con este sistema.

¿Cómo controlo la SurroundBar N1?
Hay tres maneras de controlar la SurroundBar N1:

- Con los botones que hay en la parte de adelante de la barra.

- Con el control remoto que viene con la SurroundBar N1.

- Por medio de programación para que la SurroundBar N1 responda al control remoto que usted ya tiene (vea las instrucciones incluidas).

La SurroundBar N1 estaba respondiendo a los comandos, pero ahora no. ¿Qué debo hacer?

- En esta situación poco común, simplemente desenchufe el cordón de alimentación de corriente alterna, espere unos segundos, enchufe el cordón y luego vuelva a encender la SurroundBar N1. Esto debe restaurar el control.

¿Cómo borro los comandos de control remoto previamente aprendidos?

- Si ha programado la SurroundBar N1 para que responda a un control remoto y ya no desea que sea así, puede borrar los códigos oprimiendo y manteniendo oprimida la tecla de aprendizaje (LEARN) durante aproximadamente dos segundos con la unidad en modalidad de espera (el indicador LED de alimentación iluminado de color rojo). La SurroundBar N1 continua respondiendo a los códigos del control remoto tamaño tarjeta de crédito incluido.

Para comunicarse con el servicio al cliente o el apoyo técnico:

- Si tiene preguntas o comentarios, no dude en llamarnos o enviarnos un mensaje de correo electrónico. En Estados Unidos y Canadá, llame al servicio al cliente de Polk: 800-377-7655 (lunes a viernes de 9 a 5:30, hora del Este) o envíe un mensaje de correo electrónico a polkcs@polkaudio.com. Fuera de Estados Unidos, llame al 410-358-3600.

Polk es una empresa de DEI Holdings, Inc. Polk, SDA Surround y SurroundBar son marcas comerciales registradas de Polk Audio, Inc. N1 SurroundBar y SmartBar son marcas comerciales de Polk Audio, Inc.

Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

© 2013 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos. Microsoft, 343 Industries, el logotipo de 343 Industries, Halo, el logotipo de Halo, Turn 10, el logotipo de Turn 10, Forza Motorsport, el logotipo de Forza Motorsport, Xbox, Xbox 360, Xbox One y los logotipos de Xbox son marcas comerciales del grupo de empresas Microsoft.

Los productos que han ganado la certificación Energy Star® han sido diseñados para proteger el medio ambiente por medio de una mayor eficiencia energética.

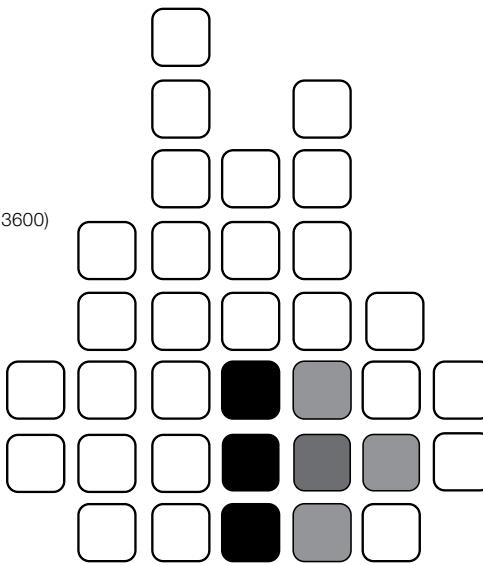
Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales registradas de Dolby Laboratories.

La marca de la palabra y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de tales marcas por parte de Polk se hace bajo licencia. Las otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños

El software aptX® tiene derecho de autor de CSR plc o de las empresas de su grupo. Reservados todos los derechos. La marca aptX® y el logotipo aptX son marcas comerciales de CSR plc o de una de las empresas de su grupo y pueden estar registradas en una o varias jurisdicciones.

SRS TruSurround HD es una marca comercial de SRS Labs, Inc. La tecnología TruSurround HD se ha incorporado bajo licencia de SRS Labs, Inc.

5601 Metro Drive
Baltimore, Maryland 21215
800-377-7655 (outside USA & CANADA: 410-358-3600)
www.polkaudio.com



HBP2835E